

Gigaset

S79H

Issued by

Gigaset Communications GmbH

Frankenstr. 2a, D-46395 Bocholt

Manufactured by Gigaset Communications GmbH

under trademark license of Siemens AG.

As of 1 Oct. 2011 Gigaset products bearing the trademark 'Siemens' will exclusively use the trademark 'Gigaset'.

© Gigaset Communications GmbH 2010

All rights reserved. Subject to availability.

Rights of modification reserved.

www.gigaset.com

GIGASET. INSPIRING CONVERSATION.
MADE IN GERMANY

SIEMENS

Gigaset S79H – non soltanto per telefonare

Il vostro telefono offre soluzioni innovative per facilitarvi la vita e rendere piacevole comunicare.

Le prestazioni ed il suo menu sofisticato, ma allo stesso tempo semplicissimo, non hanno eguali tra i telefoni cordless.

Offre una perfetta qualità audio anche quando usato con il comodo viva voce.



Grazie al suo ampio display TFT e alla tastiera ergonomica è un apparato completo ed adatto a chiunque.

Con il telefono potete:

- ◆ Sincronizzare i contatti della rubrica del cordless con Outlook collegando il portatile al PC tramite la porta USB ed avvalendosi del software Gigaset QuickSync scaricabile gratuitamente dall'area download del sito Gigaset (v. indirizzo più in basso) (→ pag. 61).
- ◆ Memorizzare gli appuntamenti (→ pag. 38) e le ricorrenze (→ pag. 32), per non dimenticare gli eventi più importanti.
- ◆ Contrassegnare gli interlocutori importanti come VIP e riconoscere le loro chiamate dallo squillo personalizzato con una melodia scelta nella ampia gamma di quelle disponibili oppure una melodia veramente personale che avete caricato voi tramite il PC e Gigaset Quick Sync (→ pag. 30).
- ◆ Associare ai contatti della rubrica una delle icone disponibili nel telefono, quella che più vi ricorda il chiamante oppure potete caricare, tramite il PC e Gigaset Quick Sync, la sua vera foto che apparirà sul display ad ogni sua chiamata (→ pag. 29).
- ◆ Salvaguardare la vostra tranquillità e privacy oggi è possibile. Questo cordless vi offre diverse soluzioni che potete scegliere a vostro piacimento:
 - non volete essere disturbati da chiamate indesiderate? Scegliete di non farlo squillare se la chiamata è anonima e sul display non appare il numero o il nome (se presente in rubrica) di chi chiama (→ pag. 46).
 - non volete assolutamente essere disturbati in determinati orari (ad esempio di notte) a meno che la chiamata non provenga da persone a voi care (figli, genitori, ecc.) o per voi importanti? Scegliete di non far squillare il telefono nell'intervallo di tempo da voi scelto e contrassegnate come VIP, nell'ampia rubrica a disposizione, i numeri delle persone dalle quali volete ricevere le chiamate. Il telefono segnalerà solo otticamente tutte le altre chiamate, le memorizzerà nella lista delle chiamate perse ed eventualmente memorizzerà il messaggio in segreteria (solo S795) così alla mattina potrete sapere chi vi ha cercato, ma squillerà solo se vi chiama chi avete scelto voi salvaguardando così il vostro riposo e la vostra tranquillità. Al di fuori dell'intervallo di tempo da voi scelto il telefono ritornerà automaticamente a squillare alla ricezione di qualunque chiamata (tranne quelle anonime se avete scelto di non riceverle).

Per l'uso dei servizi su indicati è necessario l'abbonamento al servizio CLIP di identificazione del chiamante.

Gigaset S79H – non soltanto per telefonare

- ◆ Parlate con la qualità Gigaset in viva voce (→ pag. 45)
- ◆ Quando vi chiama un amico vi piacerebbe riconoscerlo dalla foto che appare sul display (→ pag. 29)? Cosa vorreste apparisse sul display in stand-by? Le vostre foto più belle che si alternano come in una cornice digitale oppure vi emozionerebbe lo stemma (*) della vostra squadra del cuore? A voi la scelta (→ pag. 42).
- ◆ Associare i tasti (numerici) ai vostri interlocutori più importanti in modo tale da semplificarvi la loro chiamata (→ pag. 41).
- ◆ Impostare il display sulla scrittura a caratteri grandi - si aumenta così la leggibilità in determinate situazioni per voi importanti, ad es. nella rubrica telefonica (→ pag. 43).
- ◆ Impostare la vista del menu in base alle vostre esigenze, così che vengano visualizzate solamente le funzioni più importanti (**Modalità Standard**) oppure tutte le funzioni (**Modalità per Esperti** ) (→ pag. 25). Nel manuale, le voci del menu visibili solo nella Modalità Esperti, sono contrassegnate con il simbolo .
- ◆ Telefonare rispettando l'ambiente con i cordless Gigaset dotati di tecnologia Green Home di seconda generazione.

* purchè non protette da copyright

Ulteriori informazioni sul vostro telefono si trovano in Internet alla pagina www.gigaset.com/gigasetS79h.

Buon divertimento con il vostro nuovo telefono!

Portatile Gigaset S79H



Rappresentazione del portatile su una base predisposta per gli SMS.

- 1 **Display in stand-by**
- 2 **Livello di carica delle batterie** (→ pag. 16)
- 3 **Tasti laterali**
Imposta il volume di conversazione (→ pag. 44) oppure il volume delle suonerie (→ pag. 45)
- 4 **Tasti funzione** (→ pag. 20)
- 5 **Tasto messaggi** (→ pag. 35)
Accede alla lista delle chiamate e alla lista dei messaggi; quando lampeggia segnala la presenza di un nuovo messaggio o di una nuova chiamata
- 6 **Tasto di fine chiamata, accensione/ spegnimento**
Termina la chiamata; annulla la funzione; torna al livello precedente di menu (premere brevemente); torna in stand-by (premere a lungo); accende/spegne il portatile (premere a lungo in stand-by)
- 7 **Tasto cancelletto**
Blocca/sblocca la tastiera (premere a lungo in stand-by); alterna tra scrittura con lettere maiuscole, minuscole e cifre
- 8 **Tasto Mute** (→ pag. 28)
Disattiva il microfono
- 9 **Microfono**
- 10 **Tasto R**
Flash (pressione breve) / pausa di selezione (premere a lungo)
- 11 **Tasto asterisco**
Attiva/disattiva le suonerie (premere a lungo); durante la comunicazione commuta tra selezione DP/DTMF (premere brevemente); durante l'inserimento di testo apre la tabella dei caratteri speciali
- 12 **Presa per auricolare** (→ pag. 17)
- 13 **Tasto 1**
Interroga la segreteria di rete (premere a lungo)
- 14 **Tasto impegno linea**
Risponde ad una chiamata; apre la lista dei numeri selezionati (premere brevemente); avvia la selezione (premere a lungo); Mentre si sta scrivendo un SMS: invia l'SMS
- 15 **Tasto viva voce**
Commuta tra ricevitore e viva voce; se è acceso: il viva voce è attivo; lampeggia: chiamata in arrivo
- 16 **Tasto di navigazione** (→ pag. 19)
- 17 **Intensità segnale di campo** (→ pag. 16)
In alternativa può essere presente l'icona in verde relativa alla Modalità Eco (→ pag. 37) attivata
- 18 **Ricevitore**

Simboli ed icone del display

La seguente simbologia indica le impostazioni e le condizioni d'uso correnti:

Intensità segnale di campo (→ pag. 37)
oppure icona Modalità Eco (→ pag. 37)

Suoneria disattivata (→ pag. 47)

Blocco tasti attivato (→ pag. 22)

Batterie in carica (→ pag. 16)

Livello di carica delle batterie (→ pag. 16)

Sveglia attivata ed orario impostato (→ pag. 40)

Ora corrente (→ pag. 15)

Mese e anno correnti (→ pag. 15)

Nome del portatile

Numero nuovi messaggi:

- ◆ sulla segreteria telefonica (solo S795) (→ pag. 35)
- ◆ nella lista delle chiamate perse (→ pag. 35)
- ◆ nella lista degli SMS (a seconda della base, → pag. 34)
- ◆ nella lista degli eventi scaduti (→ pag. 35)

Segnalazione di:

Chiamata esterna
(→ pag. 27)



Sveglia (→ pag. 40)



Chiamata interna
(→ pag. 28)



Ricorrenza (→ pag. 38)



Appuntamento (→ pag. 38)



Indice

Gigaset S79H – non soltanto per telefonare	1
Portatile Gigaset S79H	3
Simboli ed icone del display	4
Note di sicurezza	7
Primi passi	9
Verificare il contenuto della confezione	9
Posizionare il supporto di ricarica	10
Collegare il supporto di ricarica	10
Mettere in funzione il portatile	11
Registrare il portatile	13
Impostare la data e l'ora	15
Collegare l'auricolare	17
Collegare il cavo dati USB	17
Familiarizzate con il vostro nuovo Gigaset	18
Utilizzare il portatile	19
Tasto di navigazione	19
Tasti funzione	20
Tastiera numerica	20
Tasti laterali	20
Correzione di dati inseriti erroneamente	20
Guida ai menu	21
Accendere/spegnere il portatile	22
Bloccare/sbloccare la tastiera	22
Interpretazione delle operazioni descritte nel manuale	23
Albero dei menu	25
Telefonare	27
Telefonare sulla linea esterna	27
Terminare la chiamata	27
Rispondere ad una chiamata	27
Viva voce	27
Mute (disattivazione del microfono)	28
Telefonare sulla linea interna	28
Utilizzare la rubrica telefonica e le altre liste	29
Rubrica telefonica	29
Lista dei numeri selezionati	33
Lista SMS ricevuti (se la base lo consente)	34
Lista delle chiamate	34
Aprire le liste con il tasto messaggi	35
Lista degli eventi scaduti	35

Segreteria di rete	36
Impostare la segreteria di rete per la selezione rapida	36
Ascoltare un messaggio dalla segreteria di rete	36
Modalità ECO (Ecocompatibilità Ambientale)	37
Funzione Organizer	38
Visualizzare le ricorrenze e gli appuntamenti scaduti	39
Impostare la sveglia	40
Impostare il portatile	41
Chiamata rapida ad un solo tasto/Accesso rapido alle funzioni	41
Modificare la lingua	42
Personalizzare il display	42
Illuminazione della tastiera	44
Solleva e parla	44
Modificare il volume di conversazione/del viva voce	44
Impostare il profilo viva voce	45
Modificare la suoneria	45
Salvaguardare la vostra privacy e tranquillità	46
Servizio di sorveglianza del bimbo con Sorveglianza Bimbo in monitoraggio dell'ambiente	48
Archivio Media Pool	49
Attivare/disattivare i toni di avviso	51
Ripristinare le impostazioni iniziali del portatile	51
Servizio Clienti e Supporto Tecnico	52
Servizio Clienti	52
Supporto Tecnico	53
Dichiarazione CE di Conformità	54
Garanzia	54
Condizioni di garanzia (Italia)	54
Condizioni di garanzia (Svizzera)	55
Tuteliamo l'ambiente	56
Appendice	58
Cura del prodotto	58
Contatto con i liquidi	58
Dati tecnici	59
Scrivere e modificare il testo	60
Funzioni aggiuntive tramite PC (via Gigaset QuickSync)	61
Accessori	63
Montaggio a parete del supporto di ricarica	64
Indice analitico	65

Note di sicurezza

Attenzione

Per poter sfruttare tutte le prestazioni offerte dal vostro nuovo cordless e per un suo uso corretto e sicuro, invitate chiunque potrebbe usare l'apparato a leggere attentamente il presente manuale d'uso e le note di sicurezza.

Nel caso d'uso da parte di bambini spiegate loro come usarlo in modo sicuro.



Per il collegamento alla corrente vanno usati solo i dispositivi di alimentazione in dotazione o comunque originali.



In questo prodotto si devono utilizzare sempre le batterie ricaricabili originali o comunque batterie ricaricabili scelte tra quelle consigliate (→ pag. 59) equivalenti per tipologia costruttiva e caratteristiche tecnico/prestazionali.

Per non generare potenziali situazioni di pericolo, è vietato utilizzare batterie non ricaricabili (es. alcaline o altro) appartenenti alla tipologia "usa e getta", in sostituzione di quelle in dotazione.



Attenzione: sussiste il pericolo di esplosione se le batterie sono sostituite con altre di tipo errato e se vengono caricate con dispositivi diversi dagli originali (base o carica batterie originali).

Per lo smaltimento delle batterie a fine vita leggere attentamente la nota informativa (→ pag. 57).



L'apparecchio può interferire con le apparecchiature elettromedicali. Osservare quindi le indicazioni presenti nell'ambiente in cui si trova (per esempio ambulatori, ospedali ecc). Generalmente non sussistono restrizioni all'uso di cordless DECT per i portatori di pacemaker e/o di altri apparati elettromedicali di uso personale. Consultare comunque il medico di fiducia e farsi indicare il comportamento corretto da tenere in relazione alla propria condizione di salute.



L'apparato è alimentato con corrente elettrica pertanto non fare affidamento su questo dispositivo per le chiamate di emergenza.

Se il blocco tasti è attivo (→ pag. 3) non è possibile chiamare nemmeno i numeri di emergenza! In caso di necessità sbloccare immediatamente la tastiera premendo il tasto # per 2-3 secondi.



Si raccomanda di non tenere la parte posteriore del telefono vicino all'orecchio quando suona o se è stata attivata la funzione viva voce poiché in talune circostanze, ad esempio con volume alto, potrebbe causare danni seri e permanenti all'udito.



Se usato correttamente l'apparato è sicuro tuttavia, se manomesso, eventuali piccole parti smontate potrebbero causare soffocamento.



Nonostante la cura con cui viene costruito, questo apparato non è protetto dagli spruzzi d'acqua pertanto se ne sconsiglia l'installazione in ambienti con elevata umidità ed ovunque possa essere raggiunto da spruzzi d'acqua (es. in bagno) (→ pag. 58). Eventuali malfunzionamenti provocati da evidente ossidazione per umidità farebbero decadere il diritto alla garanzia.

Note di sicurezza



Non utilizzare il telefono in aree a rischio di esplosione e non buttarlo nel fuoco.



Il presente manuale d'uso deve sempre seguire l'apparato.



In caso di guasti scollegare l'apparato e, senza aprirlo, mandarlo in riparazione presso un centro di assistenza autorizzato.



Protezione dai fulmini

Nonostante l'apparato sia protetto contro normali interferenze esterne, qualora venga usato in zone di montagna o comunque soggette a forti temporali, potrebbe essere consigliato proteggere sia l'alimentazione sia la linea telefonica da forti scariche che potrebbero danneggiarlo. Ciò può essere fatto mediante l'installazione di adeguate protezioni acquistabili presso negozi specializzati di materiale elettrico o di telefonia.

Nota

Le configurazioni descritte nelle presenti istruzioni per l'uso potrebbero non essere disponibili in tutti i paesi. Alcune funzioni inoltre, per essere operative, necessitano che anche la rete telefonica sia predisposta per la stessa funzione.

Primi passi

Verificare il contenuto della confezione



- 1 un portatile Gigaset S79H,
- 2 due batterie ministilo tipo AAA,
- 3 un coperchio batterie,
- 4 un supporto di ricarica,
- 5 un alimentatore,
- 6 una clip da cintura,
- 7 un tappo di protezione per la presa dell'auricolare,
- 8 le istruzioni per l'uso.

Posizionare il supporto di ricarica

Il supporto di ricarica deve essere installato in ambienti chiusi ed asciutti ad una temperatura compresa tra +5 °C e +45 °C.

- ▶ Posizionarlo su una superficie liscia, antiscivolo oppure montato a parete
→ pag. 64.

Generalmente i piedini di appoggio degli apparecchi non lasciano tracce, tuttavia su superfici particolarmente delicate come mobili laccati o lucidi, in particolare se trattati con solventi di pulizia a base chimica, è opportuno prendere le necessarie precauzioni.

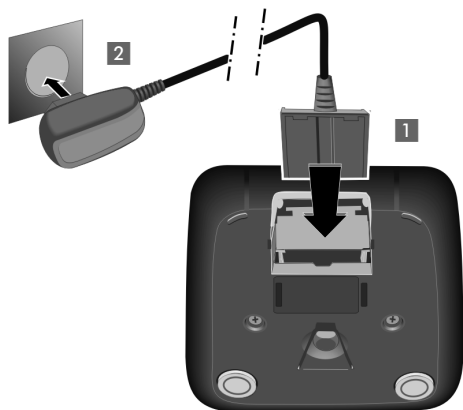
Nota

La portata della base si estende fino a 300 m all'aperto, fino a 50 m in ambienti chiusi. La presenza nell'ambiente di scaffalature metalliche o pareti, particolarmente se prefabbricate, costituiscono un ostacolo che riduce, anche significativamente, la distanza. La portata si riduce se la Modalità Eco è impostata come permanentemente attiva; in caso di scarsa copertura disabilitarla, il software gestirà in automatico la distanza base-portatile variando la potenza, se necessario (→ pag. 37).

Attenzione:

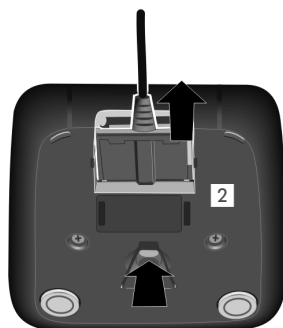
- ◆ Non esporre mai il telefono a fonti di calore o a raggi solari diretti; inoltre non posizionarlo vicino ad altri dispositivi elettrici onde evitare interferenze reciproche.
- ◆ Proteggere il Gigaset da umidità, polvere, liquidi e vapori aggressivi.

Collegare il supporto di ricarica



- ▶ Collegare la spina piatta dell'alimentatore 1.
- ▶ Inserire la spina dell'alimentatore nella presa di corrente 2.

Se fosse necessario scollegare la spina piatta dal supporto di ricarica, premere il pulsante di rilascio 1 ed estrarla 2.



Mettere in funzione il portatile

Il display è protetto da una pellicola.
Toglierla per una lettura più nitida del display!

Inserire le batterie e il coperchio delle batterie

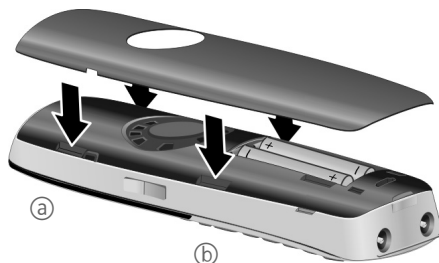
Attenzione

Nell'installazione delle batterie in dotazione, o in caso di sostituzione delle stesse, è necessario prestare la massima attenzione affinché vengano correttamente inserite nel proprio alloggiamento rispettando la corretta polarità (+ e -). Per non generare potenziali situazioni di pericolo, è vietato utilizzare batterie non ricaricabili appartenenti alla tipologia "usa e getta", in sostituzione di quelle in dotazione. La sostituzione va fatta usando sempre batterie ricaricabili scelte tra quelle consigliate da Gigaset Communications GmbH (→ pag. 59) poichè se non adatte potrebbero essere nocive o pericolose qualora il rivestimento delle batterie stesse dovesse danneggiarsi o le batterie dovessero esplodere. Batterie non adatte potrebbero, inoltre, causare disturbi di funzionamento o danni al terminale.



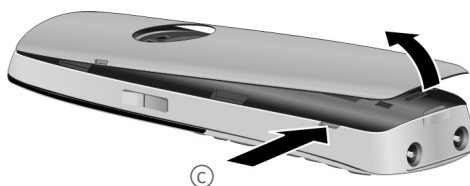
Attenzione: se il prodotto viene posto in carica con batterie del tipo errato o usando un caricabatterie non adatto (diverso dall'apposito supporto in dotazione), esiste un potenziale pericolo di esplosione delle batterie stesse.

- ▶ Inserire le batterie nell'apposito vano facendo attenzione a rispettare la polarità indicata sui bordi del vano stesso.



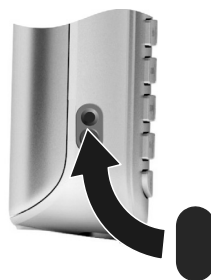
- ▶ Posizionare il coperchio batterie inserendo prima gli agganci della parte superiore (a) e poi quelli della parte inferiore (b) premendo sul coperchio fino al completo innesto.

Se fosse necessario aprire nuovamente il coperchio delle batterie, ad es. per cambiarle, fare leva con un'unghia nell'apposita fessura indicata dalla freccia (c) e tirare verso l'alto.



Primi passi

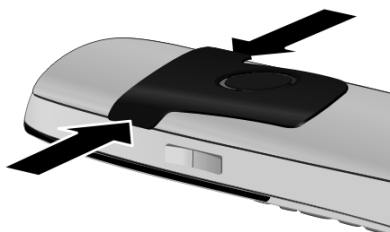
- ▶ Posizionare in sede il tappo di copertura per la presa dell'auricolare in dotazione. Ciò consentirà di migliorare la qualità audio quando il portatile verrà usato in modalità viva voce.



Fissare/togliere la clip da cintura

Sui lati del portatile ci sono i forellini per la clip da cintura.

- ▶ **Per fissarla** posizionare i nottolini sporgenti della clip in corrispondenza dei forellini quindi premere sulla clip fino al suo innesto.
- ▶ **Per toglierla** con il pollice premere la clip lateralmente e dal lato opposto inserire l'unghia dell'indice dell'altra mano tra la clip ed il portatile per sollevare la clip.



Riporre il portatile nella sede di ricarica

- ▶ Collegare l'alimentatore nella presa di corrente.
- ▶ Collocare il portatile nella sede di ricarica con il **display rivolto verso l'alto**.

Per la carica delle batterie lasciare il portatile nel supporto di ricarica.

Nota

Riporre il portatile esclusivamente nella sua sede di ricarica.

Registrare il portatile

Un portatile Gigaset S79H può essere registrato su un massimo di quattro basi. La registrazione manuale del portatile va eseguita sul portatile stesso (1) e sulla base (2).

1) Registrazione del portatile sulla base

La registrazione del portatile va effettuata seguendo le apposite procedure di registrazione sia sul portatile che sulla base.

A registrazione avvenuta il portatile torna in stand-by. Sul display viene visualizzato il numero interno del portatile, per es. INT 1. Se la procedura fallisce provare a ripeterla.



Cosa fare sul portatile



► Premere il tasto funzione **Registra**.

Nota

Se il portatile è già **registrato almeno su una base**, avviare la procedura di registrazione come di seguito indicato:

 →  → **Portatile** → **Registra il portatile**

Se il portatile è già registrato su **quattro** basi, è necessario selezionare la base desiderata.

2) Cosa fare sulla base

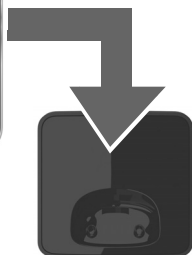
Appena predisposto il portatile, in fase di registrazione ed entro 30 secondi, premere per almeno 3 secondi il tasto Registrazione/Paging sulla base.

Nota

Per cancellare i portatili dalla base è necessario seguire le istruzioni che dovrebbero trovarsi nel manuale d'uso del sistema completo di base.

Primo processo di carica e scarica delle batterie

La corretta visualizzazione del livello di carica è possibile soltanto se le batterie vengono prima caricate, scaricate e poi ricaricate completamente.



- ▶ A tale scopo, lasciare il portatile nella sede di ricarica per **8,5 ore**.



- ▶ Quindi estrarre il portatile dalla sede di ricarica ed usarlo senza rimetterlo in carica fino a quando le batterie sono completamente scariche.

Note

- ◆ Una volta eseguita la prima carica e scarica, dopo ogni conversazione il portatile potrà essere riposto a piacimento nella sede di ricarica.
- ◆ Ripetere il procedimento di carica e scarica ogni qualvolta le batterie vengono estratte e reinserte.
- ◆ Durante la carica è normale che le batterie si riscaldino.
- ◆ Dopo un pò di tempo la capacità di ricarica delle batterie si riduce a causa dell'usura fisiologica delle batterie stesse.

Impostare la data e l'ora

La data e l'ora sono necessarie, ad esempio, per visualizzare nella relativa lista quando sono arrivate le chiamate come pure per l'uso della sveglia.

Nota: Il vostro cordless, se installato sulle moderne basi della linea Gigaset, è predisposto per riconoscere data ed ora trasmesse dalla linea telefonica alla ricezione di ogni chiamata con CLIP per cui, se il vostro operatore supporta questa funzione ed avete richiesto il servizio, data ed ora si imposteranno automaticamente alla ricezione della prima chiamata. Qualora la funzione di trasmissione di data ed ora non sia supportata dal vostro operatore o non disponiate di abbonamento al servizio CLIP, procedere all'impostazione manuale di data ed ora mediante la procedura di seguito indicata.



- ▶ Premere il tasto funzione **Data Ora**, per aprire il campo di inserimento. Se data e ora sono già inserite ma volete modificarle (per es. per il cambio dell'ora legale) è necessario accedere al campo di inserimento tramite il menu → pag. 26.

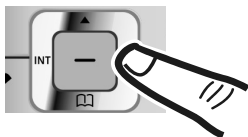


Sul display viene visualizzato il sottomenu **Data ed Ora**.

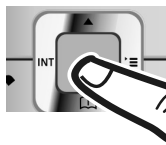
- ▶ La posizione modificabile lampeggia. Inserire tramite la tastiera le 8 cifre relative a giorno, mese e anno, per es.

1	4	1	0	2	0
0	9				

 per il 14.10.2009.



- ▶ Spostarsi a destra o a sinistra premendo il tasto di navigazione lateralmente.



- ▶ Premere il lato inferiore del tasto di navigazione, per spostarsi nel campo relativo all'ora.

- ▶ Inserire ore e minuti a 4 cifre tramite la tastiera, per es.

0	7	1	5
+	PARS	00	JKL

 per le 07:15.





- ▶ Premere il tasto funzione **Salva**, situato sotto al display, per memorizzare i dati inseriti.



Sul display viene visualizzato **Impostazione salvata**. Si sente un tono di conferma e il portatile torna automaticamente in stand-by.

Display in stand-by

Quando il telefono è registrato e se sono state impostate la data e l'ora, il display in stand-by appare come nell'immagine seguente (esempio con base Gigaset S790).

Indicazioni del display

- ◆ Qualità del segnale di campo tra la base e il portatile:

- da ottima a scarsa:
- segnale assente: l'icona del fiorellino lampeggia

Icona di colore **verde**: Modalità Eco attivata (→ pag. 37)

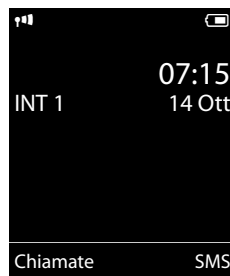
- ◆ Livello di carica delle batterie:

- (da scariche a cariche)
- lampeggia in **rosso**: le batterie stanno per esaurirsi
- (processo di carica in corso)

- ◆ INT 1

Nome interno del portatile

Se la **Modalità Eco +** (→ pag. 37) è attivata, in alto a sinistra viene visualizzata l'icona .



Il vostro telefono è ora pronto per l'uso!

Collegare l'auricolare



Dopo la rimozione del tappo di protezione è possibile collegare un auricolare con spinotto a jack da 2,5 mm nell'apposita presa situata sul lato sinistro del portatile. Opportune raccomandazioni su Headsets si possono trovare alla pagina di prodotto su www.gigaset.com.

Il volume dell'auricolare corrisponde all'impostazione del volume del ricevitore (→ pag. 44).

Dopo l'utilizzo reinserire il tappo nell'apposito alloggiamento, non solo per proteggere la presa ma anche per poter godere di una migliore qualità audio durante l'uso del viva voce.

Collegare il cavo dati USB

Per collegare il portatile al PC usare il cavo mini-USB standard ed attestarlo all'apposita presa situata nel vano batterie (→ pag. 61).

- ▶ Rimuovere la clip da cintura (se montata) (→ pag. 12).
- ▶ Rimuovere il coperchio delle batterie (→ pag. 11).
- ▶ Collegare il cavo mini-USB nell'apposita presa **1**.

Nota

Il collegamento del portatile tramite HUB USB (semplice dispositivo moltiplicatore di porte) potrebbe creare problemi, in tal caso collegate il portatile direttamente ad una porta USB del PC.



Familiarizzate con il vostro nuovo Gigaset

Dopo aver messo in funzione il vostro Gigaset, desidererete sicuramente adattarlo alle vostre esigenze personali. Utilizzate le seguenti indicazioni per trovare velocemente gli argomenti più importanti.



Se non avete ancora dimestichezza con l'utilizzo di apparati con comandi a menu, come per es. la maggior parte dei telefoni cellulari o altri telefoni Gigaset, suggeriamo di leggere il paragrafo „Utilizzare il portatile“ → pag. 19.

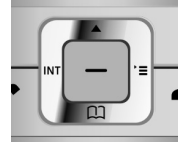
Informazioni su...	... si trovano qui.
Impostare la melodia e il volume della suoneria	pag. 45
Impostare il volume del ricevitore	pag. 44
Impostare Modalità Eco / Modalità Eco +	pag. 37
Trasferire le voci della rubrica dei portatili Gigaset disponibili ad un nuovo(i) portatile(i)	pag. 31
Collegare il telefono al PC	pag. 61

In caso sorgano dubbi durante l'utilizzo del telefono, consigliamo di leggere i suggerimenti per la risoluzione dei problemi (→ pag. 53) oppure di rivolgersi al nostro Servizio Clienti (→ pag. 52).

Utilizzare il portatile




Tasto di navigazione

Di seguito il lato del tasto di navigazione è indicato in nero (sopra, sotto, a destra, a sinistra, nel mezzo), da premere nella specifica condizione di funzionamento, per es.  per „premere il tasto di navigazione a destra“ oppure  per „premere il tasto di navigazione nel mezzo“.



Premendo il tasto di navigazione nei punti di seguito indicati è possibile:



Quando il portatile è nella condizione di stand-by

-  Aprire la rubrica telefonica.
-  Aprire il menu principale.
-  Aprire la lista dei portatili registrati.


Nel menu principale

- , ,  oppure 
Per posizionarsi sull'icona della funzione desiderata.




Nei sottomenu e nelle liste

-  /  Scorrere di una riga verso l'alto/il basso.

Nei campi di inserimento

Muovere il cursore verso l'alto , il basso , a destra  o a sinistra . Premendo **a lungo**  oppure  si sposta il cursore **parola per parola**.

Durante una conversazione esterna

-  Aprire la rubrica telefonica.
-  Mettere in attesa l'interlocutore per avviare una consultazione interna.
-  Modificare il volume di conversazione sia in modalità normale (uso del ricevitore) che in viva voce.

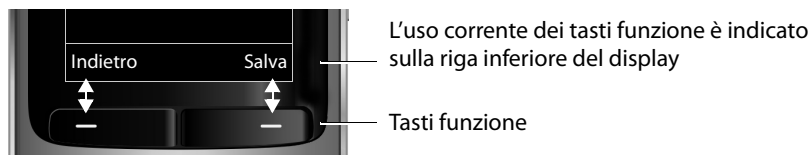
Funzioni cliccando nella parte centrale del tasto di navigazione

A seconda dello stato si attivano diverse funzioni.

- ◆ **In stand-by** viene aperto il menu principale.
- ◆ **Nei sottomenu, nei campi di selezione e di inserimento** il tasto assume la funzione dei tasti funzione **OK**, **Si**, **Salva**, **Scegli** oppure **Modifica**.

Tasti funzione




I tasti funzione cambiano significato a seconda delle condizioni d'uso. Esempio:



I tasti funzione più importanti sono:

Opzioni	Consente di aprire un menu a seconda della situazione.
OK	Per confermare la scelta o lo stato.
< C	Tasto cancella: per cancellare un carattere per volta da destra a sinistra.
Indietro	Per retrocedere di un livello nel menu o annullare l'operazione.
Salva	Per memorizzare il dato inserito.
→→	Per aprire la lista di ripetizione dei numeri selezionati.

Tastiera numerica

 /  /  etc.

Premere il tasto raffigurato sul portatile.



Inserire cifre o caratteri.

Tasti laterali

 / 

Premere i tasti situati sul lato destro del portatile per impostare, a seconda della situazione, volume del **ricevitore**, **tono della suoneria**, **viva voce**, **sveglia**, segnalazione di **appuntamenti** e **auricolare**.


Correzione di dati inseriti erroneamente


Eventuali caratteri errati si possono correggere scorrendo con il tasto di navigazione fino all'immissione errata. Quindi è possibile:

- ◆ con il tasto funzione **< C** cancellare il **carattere** (premere il tasto **a lungo** per cancellare la parola a sinistra del cursore),
- ◆ inserire caratteri a sinistra del cursore,
- ◆ per inserire l'ora e la data, ecc. sovrascrivere i caratteri (il dato modificabile lampeggia).

Guida ai menu


Le funzioni del telefono vengono visualizzate mediante il menu costituito da vari livelli.

Il menu può essere impostato per una visualizzazione completa (**Modalità per Esperti** ) oppure semplificata (**Modalità Standard**). Da impostazione di fabbrica è attivata la visualizzazione per esperti del menu.

Le impostazioni visibili solo in modalità completa in questo manuale sono contrassegnate con il simbolo .


Per passare dalla Modalità Standard alla Modalità per Esperti e per l'Albero del menu → pag. 25.


Menu principale (primo livello di menu)

- ▶ In modalità stand-by premere il tasto di navigazione **a destra**  per aprire il menu principale.

Le funzioni del menu principale vengono visualizzate sul display sottoforma di icone. La funzione selezionata è evidenziata in modo diverso a seconda del colore pre-impostato sul display come "Schema Colore", il relativo nome appare in alto nella prima riga del display.

Per accedere ad una funzione aprire il relativo sottomenu (successivo livello di menu):

- ▶ Con il tasto di navigazione  scorrere fino alla funzione desiderata e premere il tasto **OK**.


Premere il tasto funzione **Indietro** oppure il tasto di fine chiamata  **brevemente**, si torna in stand-by.




Sottomenu

Le funzioni dei sottomenu vengono visualizzate sottoforma di liste (esempio a destra).

Accedere ad una funzione:


- ▶ Con il tasto di navigazione  scorrere fino alla funzione desiderata e premere il tasto **OK**.

Premendo il tasto funzione **Indietro** oppure il tasto di fine chiamata  **brevemente**, si torna al precedente livello di menu oppure si interrompe il processo.



Tornare in stand-by

Per tornare in stand-by da un punto qualsiasi del menu:

- ▶ Premere **a lungo** il tasto di fine chiamata .

Oppure:

- ▶ Non premere alcun tasto: dopo 2 min. il display torna **automaticamente** in stand-by.

Le modifiche che non sono state confermate nè salvate premendo i tasti funzione **OK**, **Si**, **Salva** oppure **Modifica** vengono cancellate.

Un esempio di display in stand-by è illustrato a → pag. 16.

Accendere/spegnere il portatile



Premere **a lungo** il tasto di fine chiamata (tono di conferma), per spegnere il portatile.

Per riaccenderlo premere nuovamente **a lungo** il tasto di fine chiamata.

Nota

All'accensione appare per qualche secondo un'animazione con la scritta **Gigaset**.

Bloccare/sbloccare la tastiera

Il blocco della tastiera impedisce la pressione indesiderata dei tasti impedendo, ad esempio, chiamate involontarie.



Premere **a lungo** il tasto cancelletto, per bloccare/sbloccare la tastiera. Si sente un tono di conferma.

Se il blocco tastiera è attivo, premendo i tasti si visualizza un messaggio di avviso e sul display viene visualizzata un'icona con la chiave.

Il blocco tastiera si disattiva automaticamente quando si riceve una chiamata e, al termine della conversazione, si riattiva.

Se è attivato il blocco della tastiera non sono possibili neppure le chiamate di emergenza, pertanto, in caso di necessità, premere subito per 3-4 secondi il tasto cancelletto e riabilitare la tastiera.

Interpretazione delle operazioni descritte nel manuale

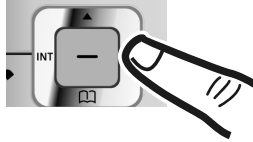
Le operazioni vengono rappresentate in modo abbreviato.


Esempio:

La rappresentazione:


 →  → **Display** → **Caratteri grandi** (☑ = attiva)

significa:




- ▶ In stand-by premere il tasto di navigazione a destra  per aprire il menu principale.



- ▶ Muoversi con il tasto di navigazione a destra, a sinistra, sopra e sotto , finchè viene selezionato il sottomenu **Impostazioni**.

- ▶ Premere il tasto funzione **OK**, per confermare la scelta.




- ▶ Scorrere con il tasto di navigazione , fino a quando sul display risulterà evidenziata la riga del menu **Display**.

- ▶ Premere il tasto funzione **OK** per confermare la scelta e aprire il sottomenu.

Utilizzare il portatile




- Scorrere con il tasto di navigazione , fino a quando sul display risulterà evidenziata la riga del menu **Caratteri grandi**.

- Premere il tasto funzione **Modifica** per attivare o disattivare la funzione.





La modifica è subito attiva e non deve essere confermata.

- Premere il tasto funzione **Indietro**, per tornare al livello precedente del menu
oppure:
Premere **a lungo** il tasto di fine chiamata , per tornare in stand-by.


Albero dei menu

Impostare la Modalità Standard oppure la Modalità Esperti

La vista del menu può essere completa (**Modalità Esperti** ) oppure semplificata (**Modalità Standard**). Nel manuale, le voci del menu visibili solo nella Modalità Esperti, sono contrassegnate con il simbolo .

L'impostazione si effettua nel seguente modo:

 →  → **Vista del menù** → **Semplificata** (Modalità Standard) oppure **Completa** (Modalità Esperti) contrassegnare → **Scegli** (la modalità attiva è contrassegnata con )

Aprire il menu principale: con telefono in stand-by premere .

Servizi Telecom (Menu a seconda della base)

Archivio Media Pool

Screensavers	→ pag. 50
Foto CLIP	→ pag. 50
Motivi musicali	→ pag. 50
Memoria disponibile	→ pag. 51

Altre funzioni

Monitor. Ambiente	→ pag. 48
-------------------	-----------

liste delle chiamate

Tutte le chiamate	→ pag. 34
Chiamate fatte	→ pag. 34
Chiamate ricevute	→ pag. 34
Chiamate perse	→ pag. 34

SMS (Menu a seconda della base)






Segret. telefonica (Menu a seconda della base)

Organizer

Calendario	→ pag. 38
Sveglia	→ pag. 40
Eventi scaduti	→ pag. 39

Rubrica → pag. 29

Impostazioni

Data ed Ora	→ pag. 15
Audio	Regola il volume → pag. 44
	Profilo viva voce → pag. 45
	 Toni di avviso → pag. 51
	Suonerie (Portatile) → pag. 45
	Suonerie (Base) (a seconda della base)
	 Musica su attesa (a seconda della base)
Display + Tastiera	Screensaver → pag. 42
	Caratteri grandi → pag. 43
	Schemi di colore → pag. 43
	 Retroillum. display → pag. 44
	Retroillum. tastiera → pag. 44
Lingua	→ pag. 42
Portatile	Registra il portatile → pag. 13
	Cancela il portatile (a seconda della base)
	Scegli la base * → pag. 13
 Telefonia	Solleva e Parla → pag. 44 (ulteriori sottomenu a seconda della base)
 Sistema	Reset del portatile → pag. 51 (ulteriori sottomenu a seconda della base)
Vista del menù	Semplificata → pag. 25
	Completa → pag. 25
Ecologia ambientale	Modalità Eco (a seconda della base)
	Modalità Eco + (a seconda della base)

* : se il portatile è registrato su più basi

Nota:

Le funzioni sopra indicate sono quelle internazionali e variano da paese a paese ed in funzione della base sulla quale il portatile è stato registrato, pertanto il menu del Vostro telefono potrebbe differire da quello su indicato. Una o più funzioni del menu potrebbero non essere abilitate e quindi non apparire oppure potreste trovarle nel menu del telefono, ma non essere operative nella base o nel Vostro paese. In tal caso ignoratele.

Telefonare

Se l'illuminazione del display è disattivata (→ pag. 44), premendo un qualsiasi tasto la si attiva. In questo caso il tasto non ha nessun'altra funzione.

Telefonare sulla linea esterna

Le chiamate esterne sono telefonate che si effettuano sulla rete pubblica.



Digitare il numero e premere il tasto impegno linea.

In questo caso non udirete il tono di chiamata poichè la linea verrà impegnata solo dopo che avrete premuto il relativo tasto tuttavia, questa, è la modalità d'uso da noi consigliata perchè consente di controllare che il numero inserito sia corretto e, se necessario, modificarlo prima di impegnare la linea telefonica.

Oppure se preferite sentire subito il tono di linea:



Premere il tasto impegno linea a lungo e digitare il numero di telefono.

Con il tasto di fine chiamata è possibile interrompere la selezione.

Dopo circa 6-8 secondi dall'invio della selezione sul display appare il contatore della durata della conversazione in corso.

Nota

Eseguito la selezione dalla rubrica telefonica (→ pag. 29), dalla lista delle chiamate (→ pag. 34), dei numeri selezionati (→ pag. 33) e dalla ripetizione automatica (→ pag. 33) si evita di dover digitare più volte i numeri.

Terminare la chiamata



Premere il tasto di fine chiamata.

Rispondere ad una chiamata

Una chiamata in arrivo viene segnalata sul portatile in tre modi: il portatile squilla, la chiamata viene visualizzata sul display e il tasto impegno linea lampeggia.

Per rispondere alla chiamata si può:

- ▶ Premere il tasto impegno linea .
- ▶ Premere il tasto viva voce .
- ▶ Premere il tasto funzione **Rispondi**.

Se il portatile si trova nel supporto di ricarica e la funzione **Sollewa e Parla** è attivata (→ pag. 44), si risponde semplicemente sollevando dalla base.

Se la suoneria disturba, premere il tasto funzione **Silenzia**. Fino a quando la chiamata è indicata sul display sarà comunque possibile rispondere.

Viva voce

Se si utilizza la funzione viva voce assolutamente non tenere il portatile vicino all'orecchio, onde evitare il rischio di danni all'udito. Appoggiandolo, per esempio, sul tavolo si consentirà anche ad altre persone di partecipare attivamente alla conversazione.

Attivare/disattivare il viva voce

Attivare durante la selezione



Inserire il numero e premere il tasto viva voce.

- ▶ Per ragioni di riservatezza della conversazione se si utilizza la funzione **viva voce** informare l'interlocutore.


Telefonare

Passare dal ricevitore al viva voce

 Premere il tasto viva voce.

Durante una conversazione attivare o disattivare il viva voce.

Se si desidera riporre il portatile nel supporto di ricarica senza far cadere la conversazione:

► Tenere premuto il tasto viva voce  mentre lo si ripone e per altri 2 secondi.

Se il tasto viva voce non è acceso, premerlo nuovamente.


Per regolare il volume → pag. 44.

Nota

Se è stato collegato un auricolare, si commuta tra auricolare e viva voce.



Mute (disattivazione del microfono)

Durante una conversazione sulla linea esterna il microfono del portatile può essere disattivato. In questo modo voi potrete continuare a sentire l'interlocutore mentre lui non sentirà ciò che voi dite.

 Premere il tasto funzione, per disattivare l'audio del portatile. Sul display viene visualizzato **Microfono spento**.

Premere il tasto funzione per riattivare il microfono.


Nota


- ◆ Se il microfono è disattivato, tutti i tasti ad eccezione del tasto Mute  e del tasto di fine chiamata  non funzionano.
- ◆ Viene disattivato anche il microfono di un eventuale auricolare collegato.

Telefonare sulla linea interna


Le chiamate interne con altri portatili registrati sulla stessa base sono gratuite.

Chiamare un determinato portatile


 Aprire la lista dei portatili.

 Inserir il numero del portatile.

Oppure:

 Aprire la lista dei portatili.


 Selezionare il portatile.

 Premere il tasto impegno linea, squillerà solo il portatile chiamato.

Chiamare tutti i portatili ("Chiamata collettiva")

 Premere il tasto a lungo.

Oppure:


 Aprire la lista dei portatili.

 * Δ Premere il tasto asterisco.

Oppure:


Chiama tutti

Selezionare e:

 Premere il tasto impegno linea.

Vengono chiamati tutti i portatili che squilleranno contemporaneamente.

Terminare la chiamata

 Premere il tasto di fine chiamata.

Utilizzare la rubrica telefonica e le altre liste

Sono disponibili le seguenti opzioni:

- ◆ Rubrica telefonica,
- ◆ Lista dei numeri selezionati,
- ◆ Lista SMS ricevuti (a seconda della base),
- ◆ Lista delle chiamate ricevute/perse,
- ◆ Lista degli eventi scaduti,
- ◆ Lista della segreteria telefonica di rete (se la segnalazione dell'operatore di rete è conforme alla norma internazionale ETS 300 778-1 riguardante la modalità di segnalazione MWI).

È possibile creare una rubrica telefonica personalizzata per il proprio portatile. Le liste/voci si possono comunque trasferire ad altri portatili compatibili (→ pag. 31).

Rubrica telefonica

Nella rubrica telefonica è possibile memorizzare fino a 500 voci o contatti (dipende dalla lunghezza delle voci inserite).

Nota


Per selezionare rapidamente un numero dalla rubrica telefonica (selezione rapida) è possibile associare lo stesso ad un tasto numerico (→ pag. 41).

Rubrica telefonica

Questa è una rubrica telefonica particolarmente completa, analoga a quella dei più sofisticati cellulari e consente di memorizzare vCard contenenti:

- ◆ Nome,
- ◆ Cognome,
- ◆ Fino a tre numeri telefonici (casa, ufficio, cellulare),
- ◆ Indirizzo e-mail (opzionale),
- ◆ Ricorrenza (es. compleanno, anniversario ecc),
- ◆ Suoneria VIP con melodia a scelta,

- ◆ Foto CLIP.

Aprire la rubrica telefonica in stand-by con il tasto .

Lunghezza delle voci

3 numeri: max. 32 cifre
 Nome e cognome: max. 16 lettere
 Indirizzi e-mail: max. 64 caratteri

Salvare un numero nella rubrica telefonica

 → <Nuovo contatto>

► Modificare i dati su più righe:

Nome: / Cognome:

Inserire il cognome e/o il nome.




Se non viene inserito un nome in nessuno dei campi, il numero di telefono viene salvato e visualizzato come cognome.

(Le istruzioni per l'inserimento del testo e dei caratteri speciali si trovano a

→ pag. 60.)

Telefono: / Telefono Ufficio: / Cellulare:

Inserire un numero in almeno uno dei campi.

I tre numeri vengono identificati ognuno dal proprio simbolo preimpostato:  /  / .

E-mail:

Inserire l'indirizzo e-mail.

Ricorrenza:

Selezionare **On** oppure **Off**.

Dopo avere impostato la **Ricorrenza** su **On**: inserire **Ricorrenza (data)**, **Ricorrenza (ora)** ed il tipo di segnalazione (ottica o acustica con la melodia desiderata) da usare alla scadenza della data che volete ricordare. Il tipo di segnalazione andrà memorizzata nel campo: **Ricorrenza (avviso)** → pag. 32.

Foto CLIP:


Inserendo una delle icone presenti in memoria o una fotografia personale memorizzata dal PC (v. Archivio Media Pool, pag. 49) è possibile far apparire sul display, sopra al nome, anche l'icona

Utilizzare la rubrica telefonica e le altre liste

associata o la foto di chi chiama.

Prerequisito: è necessario avere sottoscritto l'abbonamento al servizio CLIP.

Melodia (VIP):

Contrassegnare la voce della rubrica come VIP (Very Important Person), assegnandole una determinata suoneria così da poter riconoscere chi chiama dallo squillo. Le voci VIP vengono contrassegnate con il simbolo .

Prerequisito: è necessario avere sottoscritto l'abbonamento al servizio CLIP.

Salva Premere il tasto funzione.

Posizioni delle voci in rubrica

I contatti della rubrica telefonica sono collocati in ordine alfabetico. Spazi e cifre hanno la priorità. Se in rubrica viene inserito solo il nome, questo verrà inserito al posto del cognome.


La sequenza è la seguente:

1. Spazio
2. Numeri (0–9)
3. Lettere (in ordine alfabetico)
4. Caratteri restanti



Per evitare che un nome venga disposto in ordine alfabetico, inserire uno spazio o un numero prima del nome. Verrà così inserito all'inizio della rubrica telefonica.

I nomi preceduti da un asterisco vengono inseriti nella rubrica telefonica in fondo alla lista dei contatti.


Selezionare una voce dalla rubrica telefonica

 Aprire la rubrica telefonica.

Si hanno le seguenti possibilità:





- ◆ Con  scorrere nella rubrica telefonica fino al contatto desiderato.
- ◆ Inserire i primi caratteri del nome (max. 8), eventualmente scorrere con  fino alla voce desiderata.

Nella rubrica telefonica viene cercato il cognome, il nome in alternativa se il cognome non è presente.

Premere il tasto impegno linea  per selezionare.



Selezionare dalla rubrica telefonica

 →  (Selezionare la voce)

 Premere il tasto impegno linea. Se nella voce del contatto sono memorizzati più numeri (casa, ufficio e cellulare), dopo la prima pressione del tasto impegno linea  è necessario scegliere quale dei tre numeri chiamare premendo il lato destro del tasto di navigazione  e poi premendo ancora il tasto impegno linea . Viene selezionato il numero.


Gestire le voci della rubrica telefonica

Visualizzare la voce


 →  (Selezionare il contatto desiderato)

Visualiz. Viene visualizzata la voce.

Opzioni Premere il tasto funzione.

Con  è possibile selezionare le seguenti funzioni:

Mostra il numero

Usare/modificare, dopo la modifica salvare, se necessario, premendo il tasto funzione .

Cancella la voce



Per cancellare la voce selezionata.

Trasferisci la voce

ad Interno: per trasferire singole voci ad un altro portatile compatibile (→ pag. 31).

vCard via SMS: per inviare singole voci in formato vCard tramite SMS (non compatibile con il servizio SMS implementato in Italia).

Modificare una voce



 →  (Selezionare la voce)

Visualiz. **Modifica**


Premere i tasti funzione in sequenza.

- ▶ Eseguire le modifiche e memorizzarle.


Utilizzare ulteriori funzioni

 →  (Selezionare la voce)

→ **Opzioni** (Aprire il menu)

Con  è possibile scegliere tra le seguenti opzioni:

Mostra il numero

Scegliere, premendo il lato destro del tasto di navigazione, quale degli eventuali tre numeri associati alla voce si desidera editare quindi premere il tasto funzione **OK**. A questo punto sarà possibile modificare o completare un numero salvato e quindi selezionarlo con .

Modifica la voce

Per modificare la voce selezionata.

Cancella la voce

Per cancellare la voce selezionata.

Trasferisci la voce

ad Interno: per trasferire singole voci ad un altro portatile compatibile (→ pag. 31).

vCard via SMS: inviare singole voci in formato vCard tramite SMS (non compatibile con il servizio SMS implementato in Italia).

Canc. tutta la lista

Per cancellare **tutta** la rubrica.

Trasferisci tutto

ad Interno: per trasferire tutta la rubrica telefonica ad un portatile compatibile (→ pag. 31) registrato sulla stessa base.

Memoria disponibile

Per visualizzare il numero delle voci che è ancora possibile memorizzare in rubrica (→ pag. 29).

Selezionare con il tasto di selezione rapida

- ▶ Premere **a lungo** il tasto numerico al quale è stato associato un numero della rubrica (→ pag. 41).


Trasferire una voce della rubrica telefonica ad un altro portatile

Prerequisiti:

- ◆ Il portatile del mittente e quello del destinatario sono registrati sulla stessa base.
- ◆ I portatili sono Gigaset dotati della funzione di invio e ricezione delle voci della rubrica eventualmente anche in formato vCard.

 →  (Selezionare voce)

→ **Opzioni** (Aprire menu) → **Trasferisci la voce / Trasferisci tutto** → **ad Interno**

 Selezionare il numero interno del portatile a cui si vuole trasferire il/i numero/i e premere **OK**.

È possibile trasferire più voci in successione, rispondendo alla richiesta **Voce trasferita. Trasferirne un'altra ?** con **Si**.

L'esito positivo del trasferimento viene confermato con un messaggio e con un tono di conferma sul portatile del destinatario.

Note:

- ◆ Le voci identiche con numeri o nomi già presenti nel portatile di destinazione non vengono sovrascritte.

Utilizzare la rubrica telefonica e le altre liste

- ◆ La trasmissione viene interrotta se squilla il telefono o se la memoria del portatile destinatario è esaurita.
- ◆ I dettagli come ricorrenze, melodie ed immagini associate ai vari contatti in rubrica non vengono inviati.

Copiare nella rubrica un numero di telefono presente in una lista

Nella rubrica è possibile copiare i numeri di telefono presenti nelle liste, per esempio, dalla lista delle chiamate ricevute/perse, da quella dei numeri selezionati, da un SMS oppure durante una telefonata.

Viene visualizzato il numero:

Opzioni → **Salva Nr. in rubrica**


Indicare in quale posizione (scorrere con il lato destro del tasto di navigazione) il numero andrà inserito (se come casa, ufficio, cellulare) selezionando l'apposita icona.

► Completare la voce → pag. 29.

Usare un numero o un indirizzo e-mail presenti in rubrica

In molte condizioni di funzionamento (ad es. nell'invio di SMS) è possibile aprire la rubrica telefonica ed utilizzare il numero o l'indirizzo e-mail desiderato.

Il portatile non deve essere in stand-by.

► In base alla condizione di utilizzo aprire la rubrica telefonica con  oppure con



 Selezionare la voce (→ pag. 30).

Memorizzare una ricorrenza nella rubrica telefonica

Ad ogni numero della rubrica telefonica è possibile associare una ricorrenza indicando anche l'ora in cui allo scadere della quale si desidera ricevere una chiamata di promemoria (impostazione iniziale: **Ricorrenza: Off**).

Le ricorrenze vengono automaticamente memorizzate nel calendario (→ pag. 38).

 →  (Selezionare la voce)

Visualiz. **Modifica**

Premere in sequenza i tasti funzione.



Passare alla riga **Ricorrenza:**



Selezionare **On**.

► Modificare i dati su più righe:

Ricorrenza (data)

Inserire le 8 cifre relative a giorno/mese/anno.

Ricorrenza (ora)

Inserire ora/minuti a 4 cifre per la segnalazione di promemoria.

Ricorrenza (avviso)

Scegliere il tipo di segnalazione.

Salva

Premere il tasto funzione.

Nota

Se non sono memorizzate data ed ora ovviamente non potrà essere memorizzata alcuna ricorrenza.

Cancellare la ricorrenza

 →  (Selezionare la voce)

Visualiz. **Modifica**

Premere in sequenza i tasti funzione.



Passare alla riga **Ricorrenza:**



Selezionare **Off**.

Salva

Premere il tasto funzione.

Segnalazione di scadenza di una ricorrenza

In **stand-by** alla scadenza della data e dell'ora impostate il portatile squilla con la melodia scelta per quella particolare ricorrenza (→ pag. 45).



È possibile:

- SMS** Scrivere un SMS (ad es. per inviare gli auguri).
- Off** Premere il tasto funzione per spegnere l'avviso di scadenza della ricorrenza.

Durante la segnalazione acustica è possibile modificare il volume con i tasti laterali **[+]** (più alto) oppure **[-]** (più basso).




Se si sta telefonando la scadenza della ricorrenza viene segnalata sul portatile con un tono di avviso.

Le ricorrenze a cui non si è risposto, segnalate durante una chiamata, vengono inserite nella lista **Eventi scaduti** (→ pag. 35).

Lista dei numeri selezionati



Nella lista dei numeri selezionati sono presenti gli ultimi venti numeri selezionati (max. 32 cifre). Se uno dei numeri è presente nella rubrica telefonica viene visualizzato il rispettivo nome.


Ripetizione manuale dei numeri selezionati

-  Premere **brevemente** il tasto.
-  Selezionare la voce desiderata.
-  Premere nuovamente il tasto impegno linea. Il numero viene selezionato.

Quando è visualizzato un nome, è possibile visualizzare il relativo numero di telefono con il tasto funzione **Visualiz.**

Gestione delle voci della lista di ripetizione dei numeri selezionati

-  Premere **brevemente** il tasto.
-  Selezionare la voce desiderata.
- Opzioni** Aprire il menu.



Con  scegliere tra le seguenti opzioni:

Salva Nr. in rubrica

Copiare la voce nella rubrica telefonica (pag. 29).

Ripetiz. Automatica

Il numero desiderato viene selezionato automaticamente ad intervalli fissi (ogni 20 sec. circa). Il tasto di impegno linea lampeggia.

- Se il chiamato risponde: **premere il tasto impegno linea**  **o viva voce**  per conversare.
- Se il chiamato non risponde: la chiamata dura circa 30 sec. Premendo un tasto qualsiasi oppure dopo dieci tentativi senza risposta positivo, la funzione termina comunque.

Mostra il numero (come nella rubrica, pag. 31)

Cancella la voce (come nella rubrica, pag. 31)

Canc. tutta la lista (come nella rubrica, pag. 31)

Lista SMS ricevuti (se la base lo consente)

Tutti gli SMS vengono salvati nella lista dei messaggi entranti.

Lista delle chiamate

Prerequisito: affinché vengano memorizzate le chiamate è necessario l'abbonamento al servizio CLIP.

La lista delle chiamate contiene a seconda del tipo di lista impostata:

- ◆ tutte le chiamate
- ◆ le chiamate fatte
- ◆ le chiamate ricevute (a cui è stato risposto)
- ◆ le chiamate perse

È possibile visualizzare ogni tipo di chiamata singolarmente oppure una veduta d'insieme di tutte le chiamate. Vengono memorizzati i numeri delle ultime 20 chiamate.

Dalla condizione di stand-by le liste delle chiamate si aprono con il tasto funzione

Chiamate oppure tramite il menu:



Voci della lista

Le nuove voci vengono messe in testa alla lista.

Esempio di lista:

Tutte le chiamate	
Franco	
14.10.09, 15:40	
089563795	
14.10.09, 15:32	
...0123727859362922	
14.10.09, 15:07	
Visualiz.	Opzioni

- ◆ Il tipo di lista (nell'intestazione)
- ◆ Lo stato della voce
In grassetto: nuova voce
- ◆ Numero o nome (se presente in rubrica) del chiamante. Desiderandolo, dalla lista, è possibile copiare il numero nella rubrica telefonica.
- ◆ Data e ora della chiamata (se impostate, pag. 15); se la chiamata è odierna viene indicato **"Oggi"** seguito dall'orario.
- ◆ Tipo di lista:
 - chiamate ricevute ()
 - chiamate perse ()
 - chiamate fatte ()

Quando è stata selezionata una voce della lista, premendo il tasto impegno linea , si richiama il numero indicato.

Premere il tasto funzione **Visualiz.** per visualizzare informazioni aggiuntive (nome del chiamante che deve essere però inviato dalla rete telefonica, servizio generalmente non fornito dalla rete telefonica Italiana).

Premere il tasto funzione **Opzioni** per selezionare le seguenti funzioni:

Salva Nr. in rubrica

Per copiare il numero nella rubrica telefonica.

Cancella la voce

Per cancellare la voce selezionata.


Canc. tutta la lista

Per cancellare tutta la lista.

Aprire le liste con il tasto messaggi





Con il tasto messaggi  si richiamano le seguenti liste:

- ◆ Lista messaggi in segreteria telefonica (a seconda della base) oppure lista della segreteria di rete, se il vostro operatore di rete supporta questa funzione e se la segreteria di rete è impostata per la selezione rapida (→ pag. 36).
- ◆ Lista SMS ricevuti (a seconda della base)
- ◆ Lista delle chiamate perse
- ◆ Lista degli eventi scaduti (→ pag. 35)

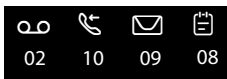
Non appena in una lista viene inserita una **nuova voce**, viene emesso un tono di avviso. Il tasto  lampeggia (si spegne solo dopo aver premuto il tasto).

In **stand-by** viene visualizzato sul display un simbolo che indica nuovi messaggi:

Simbolo Nuovo messaggio...

-  ... nella lista della segreteria telefonica oppure nella segreteria di rete (a seconda della base)
-  ... nella lista delle **chiamate perse**
-  ... nella lista degli SMS (a seconda della base)
-  ... nella lista **Eventi scaduti**


Il numero di eventuali voci nuove viene visualizzato sul display sotto la rispettiva icona.



Nota


La presenza di un messaggio nella Segreteria telefonica di Rete viene segnalata da un annuncio vocale che si sente sollevando il portatile ed impegnando la linea. Rilasciare la linea poi premere a lungo il tasto 1 e seguire le istruzioni vocali per ascoltare il messaggio.

Selezione delle liste

Dopo aver premuto il tasto messaggi  vengono visualizzate solo le liste contenenti nuovi messaggi.


Le liste con messaggi nuovi si trovano in testa e sono contrassegnate in grassetto:

Messaggi/Chiamate	
Chiam. Perse:	(3)
Eventi scaduti	(1)
Indietro	OK

Con  scegliere una lista. Per aprirla premere **OK**.

Lista degli eventi scaduti

Le ricorrenze scadute (→ pag. 32) vengono memorizzate nella lista quando:

- ◆ La ricorrenza è stata segnalata ma non vi è stata data risposta.
- ◆ La ricorrenza è stata segnalata durante una chiamata.
- ◆ Il portatile era spento al momento in cui la ricorrenza è scaduta.
- ◆ Era in corso la rifelezione automatica (→ pag. 33) nel momento in cui la ricorrenza è scaduta.
- ◆ Si apre la lista premendo il **tasto messaggi**  (→ pag. 35).

Ogni voce viene visualizzata con:

- ◆ numero o nome,
- ◆ data e ora

La voce più recente si trova all'inizio della lista.

Premere il tasto funzione **Cancel** per cancellare la voce evidenziata.

Se la lista contiene già 10 voci, l'ultimo evento scaduto sostituisce il più vecchio della lista.

Segreteria di rete

La segreteria di rete è la segreteria telefonica presente nella rete del proprio operatore. Può essere usata solo se è stata **richiesta** all'operatore sottoscrivendo un abbonamento.

Impostare la segreteria di rete per la selezione rapida

Con la selezione rapida è possibile interrogare direttamente la segreteria di rete o la segreteria telefonica integrata (purchè la base in uso sia della linea Gigaset registrata eventualmente con segreteria integrata).

Per le **basi senza segreteria telefonica**: è impostata la selezione rapida per la segreteria di rete tuttavia va memorizzato il "numero" alfanumerico che il vostro operatore telefonico vi fornirà per chiamarla.


Per le **basi con segreteria telefonica**: è impostata la selezione rapida per la segreteria telefonica integrata. È altrimenti possibile impostare la segreteria di rete memorizzando il "numero" fornito dall'operatore ed abilitandola nel menu.

Impostare la segreteria di rete per la selezione rapida e memorizzare il numero di interrogazione

Per basi **con** segreteria telefonica:

 →  → **Configura il tasto 1**

Segr. di Rete

Selezionare e premere **Scegli**
( = impostazione selezionata).

Per basi **senza** segreteria telefonica:

 →  → **Segr. Telef. di rete**

Proseguire con:



Inserire il codice per interrogare la segreteria di rete.

Salva

Premere il tasto funzione.


L'impostazione vale per tutti i portatili Gigaset S79H e diversi altri modelli di portatile della linea Gigaset, registrati sulla stessa base.

Chiamare la segreteria di rete



Premere **a lungo**. Ci si collega direttamente alla Segreteria di Rete.



Eventualmente premere il tasto viva voce . Si sente l'annuncio della segreteria di rete.

Ascoltare un messaggio dalla segreteria di rete

La presenza di un messaggio nella Segreteria telefonica di Rete viene segnalata, se la rete dell'Operatore è conforme alla norma internazionale ETS 300 778-1 riguardante la modalità di segnalazione (MWI), tramite il tasto messaggi lampeggiante e, comunque sempre, da un annuncio vocale che si sente quando si impegna la linea.

Premere il tasto di fine chiamata per riportare il portatile in stand-by quindi premere a lungo il tasto 1 e seguire le istruzioni vocali per ascoltare il messaggio.

Se avete protetto l'ascolto dei messaggi con un codice personale, dopo avere chiamato la segreteria tramite selezione rapida, per ovvie ragioni di riservatezza, dovrete inserire il vostro codice manualmente.

Nota

Generalmente il codice da memorizzare nel tasto 1 per interrogare la segreteria di rete è: *#64# tuttavia è opportuno che ve lo facciate comunque confermare dall'operatore di rete con il quale avete sottoscritto l'abbonamento.

Modalità ECO (Ecocompatibilità Ambientale)

Condizione: il portatile è stato registrato su una base Gigaset S790 o una base Gigaset con funzione ECO e/o ECO + e che anche eventuali altri portatili registrati sulla stessa base supportino la funzione.

I prodotti Gigaset sono sempre stati sviluppati con l'attenzione necessaria affinché gli aspetti tecnologici possano avere ricadute positive sull'ambiente. Questo cordless è dotato di una serie di accorgimenti che ne fanno un vero e proprio amico dell'ambiente per cui, con la vostra scelta, anche voi darete il vostro contributo.

Riduzione del consumo di corrente

L'uso di un alimentatore ecologico, a bassissimo consumo di corrente fa sì che il vostro telefono usi solo la corrente necessaria limitando o annullando i consumi inutili.

Riduzione del segnale radio (dipende dalla base)

La riduzione del segnale radio è possibile solamente se anche la vostra base supporta questa funzione.

Su questo cordless, tecnologicamente avanzato, il segnale radio del vostro telefono viene ridotto **automaticamente** annullando la suppur debolissima diffusione di onde elettromagnetiche dei cordless tradizionali con le seguenti modalità:

- ◆ Sul **portatile** il segnale radio viene ridotto a seconda della distanza dalla base.
- ◆ Sulla **base** il segnale radio viene ridotto quasi a zero, se è registrato un solo portatile e il portatile si trova posizionato nella base.

È inoltre possibile ridurre ulteriormente il segnale radio portatile/base, abilitando la **Modalità Eco** oppure la **Modalità Eco+**.

◆ **Modalità Eco**

Con la funzione ECO abilitata, a fronte di una significativa riduzione del consumo e della potenza radio (fino all'80% in stand-by e conversazione), la copertura base/portatile passa da 50-300 m a 25/150 m. Tale condizione garantisce una perfetta copertura nella maggior parte degli ambienti sia domestici che professionali tuttavia, qualora doveste notare un fastidioso abbassamento della qualità della voce, disabilitate tramite menu la **Modalità Eco**. Rimarranno comunque attive le caratteristiche di adattamento automatico del segnale in funzione della distanza base-portatile.

◆ **Modalità Eco +**

Con la **Modalità Eco +** attivata il segnale radio in condizione di stand-by viene azzerato anche qualora sulla stessa base siano stati registrati diversi portatili purchè tutti compatibili con la funzione ECO+. Se sulla stessa linea telefonica sono collegati più telefoni, il cordless potrebbe squillare in lieve ritardo rispetto agli altri telefoni. Se questo comportamento disturba disabilitate la **Modalità Eco +**.

Le **Modalità Eco / Modalità Eco +** possono essere attivate o disattivate indipendentemente l'una dall'altra.

Per ulteriori dettagli leggere le istruzioni del vostro cordless Gigaset sul quale avete registrato il portatile Gigaset S79H.

Funzione Organizer

Appuntamenti e Ricorrenze (Funzione Calendario)

Sul portatile è possibile memorizzare fino a **30 appuntamenti e/o ricorrenze**. Le ricorrenze inserite in rubrica (→ pag. 32) vengono riportate automaticamente nel calendario.

Per eliminare l'allarme di una ricorrenza è tuttavia necessario disabilitarla dal contatto della rubrica impostando la ricorrenza su **Off**.



Memorizzare un appuntamento

Prerequisito: per l'impostazione occorre che data e ora siano state impostate (→ pag. 15).


 →  → **Calendario**



- ◆ Il giorno odierno è selezionato (contornato in bianco).
- ◆ I giorni nei quali sono memorizzati degli appuntamenti e/o delle ricorrenze sono evidenziati in bianco.

  Dal calendario grafico selezionare il giorno nel quale si vuole impostare l'appuntamento.

Il giorno selezionato è contornato in bianco. Il giorno odierno non è più contornato.

 Premere il tasto di navigazione nel mezzo oppure **OK**.

- ◆ Se viene selezionato un giorno nel quale sono già stati inseriti degli appuntamenti o delle ricorrenze, si visualizza la lista degli appuntamenti e/o delle ricorrenze memorizzate in quel determinato giorno. Con <Nuovo contatto> → **OK** si apre la finestra per l'inserimento dei dati.

- ◆ Se non sono presenti appuntamenti e/o ricorrenze, si apre subito la finestra per l'inserimento dei dati relativi al nuovo appuntamento.

► Modificare i dati su più righe:

Attiva:

Selezionare **On** oppure **Off**.

Data:

Inserire le 8 cifre relative a giorno/mese/anno.

Orario:

Inserire ore/minuti a 4 cifre.

Promemoria:

Inserire il testo (max. 16 cifre). Il testo viene visualizzato nella lista come nome dell'appuntamento e visualizzato sul display al momento della segnalazione di scadenza dell'appuntamento. Se non si assegna alcun testo, sul display vengono visualizzate data e ora dell'appuntamento.

Tipo di allarme:

Selezionare il tipo di segnalazione.



Salva

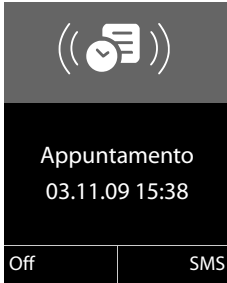
Premere il tasto funzione.

Nota

Se sono già stati memorizzati 30 appuntamenti, è necessario cancellare almeno un appuntamento per poterne inserire uno nuovo.

Segnalazione di scadenza di appuntamenti/ricorrenze

La scadenza di un appuntamento e/o di una ricorrenza viene segnalata in stand-by per 60 sec. con la melodia scelta e il volume impostato per le chiamate interne (→ pag. 45). È possibile modificare il volume della segnalazione acustica con i tasti laterali  (più alto) oppure  (più basso).



Durante la segnalazione acustica potete:

Off Premere il tasto funzione per spegnere l'avviso di scadenza dell'appuntamento/ricorrenza.

Oppure:

SMS Premere il tasto funzione per inviare un SMS di auguri o altro.




Nota


Una scadenza che avvenga in concomitanza di una chiamata viene segnalata solo con un breve tono di avviso.

Gestire gli appuntamenti

 →  → **Calendar**.

Gestire i singoli appuntamenti

 /  Selezionare il giorno nel calendario grafico e premere il tasto di navigazione . (I giorni con appuntamenti già memorizzati sono evidenziati in bianco nel calendario.)

 Selezionare il giorno dell'appuntamento.

Si hanno le seguenti opzioni:

Visualiz. Premere il tasto funzione e modificare o confermare la voce.


Oppure:


Opzioni Aprire il menu per modificare, attivare/ disattivare, cancellare l'appuntamento.

Visualizzare le ricorrenze e gli appuntamenti scaduti

Le ricorrenze/appuntamenti scaduti (→ pag. 32) vengono memorizzati nei seguenti casi nella lista **Eventi scaduti**:

- ◆ L'appuntamento/ricorrenza è stato segnalato alla sua scadenza ma non vi è stata risposta.
- ◆ L'appuntamento/ricorrenza è stato segnalato alla sua scadenza che è avvenuta durante una chiamata.
- ◆ Il portatile era spento nel momento in cui l'appuntamento/ricorrenza è scaduto.
- ◆ Durante la segnalazione dell'appuntamento/ricorrenza era attiva la riselectzione (→ pag. 33).

Sul display viene visualizzata l'icona  e il numero di voci **nuove**. La voce più nuova è all'inizio della lista.

Si apre la lista premendo il **tasto messaggi**  (→ pag. 35) oppure tramite il **menu**:

 →  → **Eventi scaduti**

Selezionare gli appuntamenti/ricorrenze. Vengono visualizzate le informazioni relative all'appuntamento/ricorrenza. Un appuntamento scaduto viene visualizzato con il testo assegnato, una ricorrenza scaduta con il nome e cognome della persona cui fa riferimento. Inoltre vengono indicate data e ora.

Cancella Cancellare il prememoria.



SMS Scrivere un SMS.

Se la lista contiene già 10 voci, l'ultimo appuntamento scaduto sostituisce il più vecchio della lista.

Impostare la sveglia

Prerequisito: data e ora devono essere state impostate (→ pag. 15).

Attivare/disattivare e impostare la sveglia

 →  → Sveglia

► Modificare i dati su più righe:

Attiva:

Selezionare **On** oppure **Off**.

Orario:

Inserire l'ora a 4 cifre.

Periodicità:

Selezionare **Giornaliera** oppure **Lunedì - Venerdì**.


Volume:

Impostare il volume (1–6).



Melodia:

Selezionare la melodia.

Salva Premere il tasto funzione.

In stand-by viene visualizzato il simbolo  e l'orario della sveglia.

La chiamata della sveglia viene segnalata sul display (→ pag. 4) con la suoneria selezionata. La sveglia suona per circa 60 secondi. Se non viene premuto nessun tasto, la sveglia viene ripetuta ogni cinque minuti (Funzione Snooze) e poi disattivata.

Mentre la sveglia suona è possibile modificare il volume in modo permanente con i tasti laterali  (più alto) oppure  (più basso).

Durante una chiamata, la sveglia viene segnalata da un tono breve.

Spegnere la sveglia in funzione Snooze

Prerequisito: la sveglia è stata attivata.

Off Premere il tasto funzione. La sveglia viene spenta.

Oppure:

Snooze Premere il tasto funzione o un tasto qualsiasi. La sveglia si spegne e sul display appare **Snooze**.

Dopo 5 minuti la sveglia viene ripetuta una seconda volta; dopo quest'altra segnalazione la sveglia si spegnerà definitivamente.

Impostare il portatile

Il portatile è preimpostato. È possibile personalizzare le impostazioni.

Chiamata rapida ad un solo tasto/Accesso rapido alle funzioni

I **tasti numerici** **0+** e da **2_{ABC}** fino a **9_{WXYZ}** possono essere associati ad un **numero della rubrica telefonica** per effettuare una chiamata rapida.

I **tasti funzione** sinistro e destro sono preassegnati ad una **funzione** che tuttavia è possibile modificare (→ pag. 42).

La selezione di un numero oppure l'accesso alla lista delle funzioni si effettua tenendo premuto per alcuni secondi il tasto al quale il numero o la funzione sono stati assegnati.

Associare la "Chiamata rapida" ad un tasto numerico o la "funzione desiderata" ad un tasto funzione

Prerequisito: il tasto al quale si vuole assegnare la funzione è libero.

- ▶ Premere **a lungo** un tasto numerico **oppure:**
Premere **brevemente** un tasto numerico e il tasto funzione **Ch.rapida**.

Si apre la rubrica telefonica.

- ▶ Selezionare un contatto e premere **OK**.

Il contatto viene associato al tasto numerico.

Nota

Anche se il numero memorizzato nel tasto a selezione rapida venisse cancellato o modificato dalla rubrica, rimarrà comunque presente nel tasto a selezione rapida fino alla sua modifica manuale.

È anche possibile assegnare la funzione desiderata ai tasti funzione. Premere a lungo il tasto funzione.

Si apre la lista con le funzioni che è possibile assegnare ai tasti. Si può scegliere tra:

Monitor. Ambiente

Per impostare ed attivare in modo rapido la funzione Sorveglianza Bimbo (→ pag. 48).

Sveglia

Per impostare ed attivare la sveglia (→ pag. 40).

Calendario

Per visualizzare il calendario grafico (→ pag. 38).

Ripeti il numero

Per visualizzare la lista dei numeri selezionati.

Altre funzioni

Sono qui racchiuse una serie di ulteriori funzioni tra le quali:

liste delle chiamate

Per accedere al menu con le liste di tutta la tipologia di chiamate (→ pag. 34).

INT

Per telefonare sulla linea interna (→ pag. 28).

SMS (se la base lo consente)

Per assegnare ad un tasto il menu SMS.

Nascondi numero

Per evitare che nella prossima chiamata (vale per una sola chiamata) il proprio numero venga visualizzato dal chiamato.

- ▶ Selezionare una voce e premere **OK**.

Selezionare un numero a Chiamata rapida / Modificare i dati contenuti in un tasto

Il portatile si trova in stand-by e in un tasto è stato associato un numero per la chiamata rapida.

Per selezionare il numero:

- ▶ premere **a lungo** il tasto nel quale è stato associato il numero per la chiamata rapida,

oppure:

Impostare il portatile

- ▶ premere **brevemente** il tasto di chiamata rapida ed il tasto funzione dove appare il numero o nome (eventualmente abbreviato).

Per cancellare/modificare i dati nel tasto di chiamata rapida:

- ▶ Premendo brevemente il tasto di chiamata rapida e poi il tasto funzione **Modifica** è possibile:
 - scorrere nella rubrica ed assegnare un altro numero a quel tasto, confermare con **OK**.

oppure:

- cancellare i dati dal numero di chiamata rapida premendo il tasto funzione **Cancella**.

Attenzione:

Se il numero memorizzato nel tasto di chiamata rapida è stato precedentemente cancellato dalla rubrica, non potrà essere cancellato dal tasto funzione ma potrà essere solo sovrascritto con un altro numero presente in rubrica.

Una volta che il tasto di chiamata rapida è stato riassegnato ad un numero presente in rubrica si potrà, volendo, anche cancellare con la procedura descritta sopra.

Modificare i dati impostati in un tasto funzione

- ▶ Premere **a lungo** il tasto funzione sinistro o destro.

Si apre la lista con le funzioni che è possibile assegnare ai tasti.



Si può scegliere tra tutte le funzioni indicate nel paragrafo Associare la “Chiamata rapida” ad un tasto numerico o la “funzione desiderata” ad un tasto funzione.


Scegliere la funzione desiderata e confermare con **OK**.

Proseguire come descritto per la prima assegnazione dei tasti (→ pag. 41).

Modificare la lingua

È possibile visualizzare sul display il menu in 26 diverse lingue (complete o parziali) tra le quali segnaliamo, oltre a tutte le lingue comunitarie ed Europee, anche l'Arabo, il Russo e il Turco.

 →  → **Lingua**


La lingua in uso è contrassegnata con il simbolo .

 Selezionare la lingua e confermare con **Scegli**.

Se per sbaglio è stata impostata una lingua incompatibile:

 →  →  →  → 

Premere in sequenza i tasti e premere **OK**.

 Selezionare la lingua corretta e premere il **tasto funzione destro**.

Personalizzare il display

Impostare un'immagine come screensaver fisso o diverse immagini come cornice digitale (Slideshow)

Nel portatile Gigaset S79H sono memorizzate diverse immagini oltre all'orologio analogico e digitale. Tali immagini, oltre a quelle che potete memorizzare voi (potete anche cancellare quelle che non vi interessa tenere), possono essere usate in stand-by come screensaver fissi in alternativa allo sfondo con display standard (ad esempio volendo potete installare lo stemma della vostra squadra del cuore **purchè l'immagine non sia protetta da copyright**).

È anche possibile impostare la modalità “Slideshow” per attivare la cornice digitale mediante la quale le immagini prememorizzate (esclusi gli orologi) e le foto che eventualmente avete installato nella cartella **Screensaver dell'Archivio Media**

Pool (→ pag. 49) (non in quella dedicata alle foto del chiamante) si alterneranno in sequenza sul display quando il portatile si trova in stand-by (ad esempio potete installare e far scorrere sul display le vostre foto più belle, i vostri ricordi che saranno sempre lì, davanti a voi).

Sia le immagini prememorizzate che le vostre immagini personali possono essere elaborate tramite il PC e caricate o cancellate mediante l'ausilio del software Gigaset Quick Sync (per l'aggiornamento gratuito → pag. 61).

Attivando uno screensaver o la cornice digitale, la data, l'ora e il nome del portatile non saranno visibili. Durante una telefonata o quando il portatile non è registrato sulla base non è possibile attivare screensaver o cornice digitale.

Se è attivo uno **Screensaver** la relativa voce del menu è contrassegnata con ✓.

 →  → **Display + Tastiera**
→ **Screensaver**

Modifica Premere il tasto funzione

Attiva:


Selezionare **On** (si abilita la visualizzazione dello screensaver) oppure **Off** (si disabilita).

Scegli il preferito :


Selezionare lo screensaver fisso (orologio, immagine o vostra foto personale) oppure la modalità cornice digitale ("Slideshow").

oppure:

Visualiz. Premere il tasto funzione. Viene visualizzato lo screensaver attivo.

 Premere il lato inferiore del tasto di navigazione per scorrere, visualizzare e scegliere uno screensaver diverso (o la funzione "Presentazione" dello "Slideshow") poi premere **OK**.

Salva Premere il tasto funzione.

Desiderando visualizzare le informazioni sul display, se coperte dallo screensaver, premere **brevemente** .


Nota

Se come screensaver è stato impostato l'orologio **analogico**, l'**indicazione dei secondi** verrà mostrata solo se il portatile si trova **nella base di ricarica**.

Impostare i caratteri grandi

È possibile visualizzare i contatti delle liste e della rubrica telefonica in modo ingrandito per migliorarne la leggibilità. Verrà quindi visualizzata sul display solo una voce al posto di più voci contemporaneamente e i nomi vengono eventualmente abbreviati.

 →  → **Display + Tastiera**
→ **Caratteri grandi**

Modifica Premere il tasto funzione
 = ingrandimento attivo).

Colore del display e dei caratteri

È possibile personalizzare a piacimento il display modificando il colore dello sfondo (chiaro su schema 1) oppure scuro scegliendo anche il colore desiderato per i caratteri su sfondo scuro tra gli schemi 2, 3, 4, 5.



 →  → **Display + Tastiera** → **Schemi di colore**

Selezionare **Schema Colori** (da 1 a 5) e premere **OK**.

Impostare il portatile

Luce notturna “di cortesia”

Quando il portatile si trova nella sede di ricarica, l'illuminazione del display si abbassa (luce di cortesia), ma non si spegne facilitando, in questo modo, eventuali vostri movimenti notturni. Se però la luce vi disturba potete spegnerla totalmente. In caso di telefonate il portatile squillerà comunque.

 →  → **Display + Tastiera**
→ **Retroillum. display**

L'impostazione può essere differenziata a seconda che il portatile si trovi nella sede di ricarica oppure no.

In carica

Selezionare **On** oppure **Off**. Scegliete **Off** se desiderate spegnere totalmente il display del portatile quando si trova nella sede di ricarica.

Non in carica

Selezionare **On** oppure **Off**. Scegliete **On** se desiderate che quando il portatile non è in carica il display rimanga comunque sempre acceso.



Nota

Con l'impostazione **On** il tempo di autonomia del portatile si può ridurre notevolmente.

Salva Premere il tasto funzione.

Illuminazione della tastiera

È possibile scegliere l'intensità della luminosità della tastiera tra 5 livelli.

 →  → **Display + Tastiera**
→ **Retroillum. tastiera**

Viene visualizzata l'impostazione attuale.


► Modificare i seguenti dati:

Intensità:


Selezionare da **1** (bassa) a **5** (alta, più luminosa).

Salva Premere il tasto funzione.

Solleva e parla





Se è stata attivato questo servizio, per rispondere ad una chiamata basta sollevare il portatile dalla sede di ricarica, senza dover premere il tasto impegno linea  facilitandone l'uso anche a persone con difficoltà.

 →  → **Telefonia** → **Solleva e Parla**



Modifica Premere tasto funzione
( = attivo).

Modificare il volume di conversazione/del viva voce


Durante una conversazione esterna è possibile regolare il volume del viva voce o quello del ricevitore selezionandolo tra cinque livelli.

 /  Premere i tasti laterali per richiamare il menu **Regola il volume**. Modificare il volume premendo  (più alto) oppure  (più basso).

Oppure:

 Premere il tasto di navigazione per richiamare il menu **Regola il volume**. Impostare il volume del ricevitore oppure del viva voce con .

L'impostazione viene memorizzata automaticamente dopo circa 3 secondi oppure premere il tasto funzione **Salva**.

Se  è occupato da un'altra funzione:

Opzioni Aprire il menu.

Regola il volume

Selezionare e premere **OK**.

Note

- ◆ Le impostazioni per il ricevitore valgono anche per un eventuale auricolare a filo collegato.
- ◆ È possibile impostare il volume di conversazione anche tramite il menu (→ pag. 26).

Impostare il profilo viva voce

Poichè la qualità del vivavoce spesso risulta critica e con difficoltà si riesce a soddisfare le esigenze di tutti, Gigaset ha preso degli speciali accorgimenti che consentono di modificare i profili d'uso del vivavoce per adattarlo ad ogni specifica condizione d'uso.

In stand-by impostare il profilo vivavoce più adatto alla vostra condizione d'uso.

Profilo 1

È l'impostazione ottimale nella maggior parte delle condizioni, quella consigliata per situazioni generiche, per cui è il profilo preimpostato.

Profilo 2



Il volume è ottimizzato tuttavia si disabilita la funzione full duplex, è necessario non sovrapporsi quando si parla. La precedenza audio è assegnata a chi sta parlando in quel momento ed il corrispondente deve aspettare che chi sta parlando finisca (l'interfono potrebbe risultare difficoltoso).

Profilo 3

Ottimizza il comportamento dell'interfono in modalità full-duplex, gli interlocutori possono parlare anche contemporaneamente.

Profilo 4



Se la preimpostazione (profilo 1) non vi soddisfa, vi suggeriamo di provare ad attivare questo profilo anch'esso ottimizzato per situazioni generiche.

 →  → **Audio** → **Profilo viva voce**

Selezionare il profilo del viva voce (da 1 a 4) e premere **Scegli**.

Modificare la suoneria

◆ Volume:

È possibile scegliere tra cinque livelli di volume (1-5; per es. volume 3 = ) e „Crescendo“ (6; aumento progressivo del volume ad ogni squillo = )

◆ Melodie suoneria:

È possibile scegliere tra una lista di suonerie e melodie preimpostate oppure una melodia personale che avete caricato dal PC nell'Archivio Media Pool (→ pag. 49).



È possibile impostare suonerie e melodie diverse per indicare:


- ◆ **Ch. esterne:** per chiamate esterne
- ◆ **Ch. interne:** per chiamate interne


Impostazione suoneria in funzione del tipo di chiamata


Differenziando melodia e/o volume sarà possibile riconoscere subito il tipo di chiamata interna o esterna:

In stand-by:

 →  → **Audio** → **Suonerie (Portatile)**
→ **Volume/Melodie**

 Impostare volume e melodia per le chiamate interne, le ricorrenze e gli appuntamenti.

 Passare alla riga successiva.

 Impostare volume e melodia per le chiamate esterne.

Salva Premere il tasto funzione per memorizzare l'impostazione.

Mentre il telefono squilla è possibile modificare in modo permanente il corrispondente volume della suoneria con i tasti laterali **+** (più alto) oppure **-** (più basso).

Salvaguardate la vostra privacy e tranquillità

Con i seguenti servizi potete gestire la suoneria del telefono a vostro piacimento e rispondere quando e a chi volete voi. La vostra tranquillità e privacy sarà così salvaguardata.

Per consentirvi la massima flessibilità d'uso i servizi di "Salvaguardia di privacy e tranquillità" hanno effetto solo sul portatile sul quale sono stati attivati. Pertanto, qualora abbiate registrato sulla vostra base due o più portatili (fino a 6), potete attivare su un portatile il servizio "Rispondi solo quando e a chi vuoi tu" nella fascia oraria desiderata ed in un altro "Disattivare la suoneria per le chiamate anonime" o il "Beep" piuttosto che il servizio "Sorveglianza Bimbo" o una combinazione dei servizi disponibili su ogni singolo portatile.

Se desiderate che tutti i portatili abbiano lo stesso comportamento in funzione della fascia oraria o all'arrivo di chiamate anonime o in Monitoraggio ambiente e così via, sarà necessario impostare i servizi desiderati su ogni singolo portatile.

Servizio "Non disturbare": Rispondi solo quando e a chi vuoi

Prerequisito: è necessario l'abbonamento al servizio CLIP e l'uso di portatili S79H o altri modelli Gigaset dotati di questa funzione.

Attivando la funzione **Non disturbare** è possibile disabilitare l'acustica dello squillo in una determinata fascia oraria del giorno (o della notte), eventuali chiamate saranno identificabili solo otticamente.

Questa funzione può avere molteplici applicazioni inclusa quella di contrastare in modo semplice ma efficace ed a costo zero, eventuali molestie telefoniche perpetrate mediante telefonate ripetute, ad esempio durante la notte.

Abilitando questa funzione infatti il telefono squillerà solo all'arrivo di chiamate provenienti da persone alle quali voi

desiderate parlare. Sarà sufficiente che inseriate il numero delle persone alle quali volete rispondere nella capientissima rubrica telefonica e contrassegnare questi contatti come VIP. Alla ricezione di chiamate da parte dei numeri VIP il telefono squillerà con la melodia assegnata a quel numero anche se lo squillo è stato disabilitato.

 →  → **Audio** → **Suoneria (Portatile)** → **Funz.Non disturbare**

Funz.Non disturbare:

Selezionare **On** oppure **Off**.

Se è attivo il controllo del tempo:

Non squillare dalle:

Inserire l'ora a partire dalla quale il telefono non deve squillare. Inserire l'ora a 4 cifre.

alle:

Inserire l'ora a partire dalla quale il telefono deve ricominciare a squillare. Inserire l'ora a 4 cifre.

Nota

Volete poter ricevere la chiamata ad esempio dal genitore anziano? Create un contatto nella rubrica telefonica, inserite il numero desiderato e contrassegnatelo come VIP. Il telefono squillerà anche se la suoneria è stata disabilitata con la funzione "NON DISTURBARE".



Non disturbare - Attivare/ disattivare la suoneria per le chiamate anonime

Prerequisito: è necessario l'abbonamento al servizio CLIP e l'uso di portatili S79H o altri modelli Gigaset dotati di questa funzione. Eventuali altri modelli di portatili non dotati della funzione squilleranno comunque per cui, se disturbano, ad esempio di notte, spegnerli o spegnere la suoneria.

Se non volete essere disturbati da chiamate anonime ed indesiderate è possibile fare in modo che il telefono non squilli se il chiamante non viene identificato (numero o nome non

compaiono sul display). La chiamata viene comunque visualizzata sul display ma con chiamante "Sconosciuto".

In stand-by:

 →  → **Audio** → **Suonerie (Portatile)** → **No su Ch. An.**

Premere **Modifica** per attivare/disattivare la funzione (= attiva).

Non disturbare - Attivare/ disattivare la suoneria

È possibile disattivare la suoneria sul proprio portatile in modo permanente o per la chiamata attuale. Non è possibile riattivare la suoneria durante una chiamata esterna.

Disattivare la suoneria in modo permanente

* Δ Premere **a lungo** il tasto asterisco.

Sul display compare il simbolo .

Riattivare la suoneria

* Δ Premere **a lungo** il tasto asterisco.

Disattivare la suoneria per la chiamata attuale


Silenzia Premere il tasto funzione.

Non disturbare - Segnalare la chiamata entrante con un Beep al posto dello squillo

Attenzione: affinché sia udibile il livello del Beep viene emesso con volume alto per cui si raccomanda di non tenere il portatile vicino all'orecchio (vedere anche le Avvertenze di sicurezza a pag. 7).

Al posto della suoneria è possibile attivare un tono di attenzione. All'arrivo di una chiamata si sente un **breve ma acuto segnale** ("Beep").

* Δ Premere il tasto asterisco **a lungo** ed **entro 3 sec.:**

Beep Premere il tasto funzione (beep) entro 3 secondi prima che sul tasto funzione riappaia la visualizzazione dell'eventuale funzione programmata. Ora le chiamate vengono segnalate solo dal Beep. Si raccomanda ancora di non portare il portatile all'orecchio. Sul display viene visualizzato . Per ripristinare lo squillo normale è sufficiente tenere premuto il tasto asterisco per circa 3 secondi.

Servizio di sorveglianza del bimbo con Sorveglianza Bimbo in monitoraggio dell'ambiente

Questo servizio vi consente di monitorare la serenità del sonno del vostro bimbo (se piange vi arriva la chiamata) e contemporaneamente salvaguardare la sua quiete (in caso riceviate chiamate il portatile vicino al bimbo non squilla).

Se nella stanza in cui è posizionato il portatile viene raggiunta la soglia del livello di rumore impostato (Livello sensibilità: Alto/Basso), viene chiamato un numero interno o esterno (anche di cellulare) precedentemente memorizzato.

La chiamata Sorveglianza Bimbo può durare da circa 90 sec. fino a circa 3 minuti (in funzione delle diverse condizioni quali chiamate interne, esterne, tipo portatile ecc.). Durante la chiamata tutti i tasti sono bloccati, tranne quelli di impegno linea e di fine chiamata per rispondere o chiudere una conversazione.

Quando la funzione è attiva e si riceve una chiamata il portatile non squilla e la chiamata viene visualizzata sul display, è comunque possibile rispondere; la funzione Sorveglianza Bimbo viene interrotta per la durata della telefonata.

Se si spegne il portatile, la funzione Sorveglianza Bimbo si disattiva. Alla

riaccensione del portatile è necessario attivare nuovamente questa funzione.

Attenzione!

- ◆ Al momento della messa in funzione controllare con attenzione le predisposizioni della funzione Sorveglianza Bimbo (la sensibilità e che il numero a cui eventualmente dovrà essere inviata la chiamata sia corretto).
- ◆ La funzione Sorveglianza Bimbo attiva riduce notevolmente l'autonomia del portatile. Lasciando il portatile nella sede di ricarica sarete sicuri che le batterie non si scaricheranno.
- ◆ La distanza ottimale tra il portatile e il bambino deve essere tra 1 e 2 metri. Il microfono deve essere rivolto verso il bambino.
- ◆ Gli eventuali altri portatili registrati sulla stessa base squillano normalmente (potrebbero essere usati in altri locali) per cui se disturbano è possibile spegnerli del tutto, spegnere la sola suoneria o impostare anch'essi in "Monitoraggio ambiente" (anche con numeri da chiamare diversi). Ovviamente solo uno di essi potrà impegnare la linea e chiamare.

Attivare la funzione Sorveglianza Bimbo e inserire il numero di destinazione

 →  → Monitor. Ambiente


► Modificare i dati su più righe:

Attiva:

Per attivare la funzione, selezionare **On**.

Invia la chiamata a:

Selezionare **Chiamata Interna** oppure **Esterna**.

Numero esterno: copiare il numero di telefono dalla rubrica telefonica (premere il tasto funzione  oppure digitarlo manualmente).

Numero interno: premere il tasto funzione

Modifica → selezionare il **Livello sensibilità:**

Selezionare la sensibilità al livello di rumore (**Basso** oppure **Alto**).

▶ Salvare le modifiche con **Salva**.

In stand-by viene visualizzato il numero di destinazione esterno oppure interno impostato. Il display in stand-by con Sorveglianza Bimbo attivo appare nel modo seguente (con base Gigaset S790-795):



Modificare il numero di destinazione interno/esterno precedentemente impostato

☰ → **★** → **Monitor. Ambiente**

▶ Inserire il numero esterno o interno come descritto alla voce „Attivare la funzione Sorveglianza Bimbo e inserire il numero di destinazione“ (→ pag. 48).

Sorveglianza Bimbo: interrompere la chiamata/disattivare la funzione

Premere il tasto di fine chiamata **☎** per interrompere la chiamata generata dalla Funzione Sorveglianza Bimbo.

Premere **in stand-by** il tasto funzione **Off**, per disattivare la modalità Sorveglianza Bimbo.

Disattivare la funzione Sorveglianza Bimbo da remoto

Prerequisito: il telefono con il quale si risponde alla chiamata deve essere impostato sulla selezione a toni (DTMF).

▶ Rispondere alla chiamata effettuata dalla funzione Sorveglianza Bimbo e premere i tasti **9** **#**.

Una volta disattivata, la funzione Sorveglianza Bimbo non effettua altre chiamate ma le impostazioni rimangono attive fino a quando sul portatile non viene premuto il tasto funzione **Off**.

Se si desidera riattivare la funzione Sorveglianza Bimbo con lo stesso numero:

▶ Ripetere la procedura di attivazione e salvare con **Salva** (→ pag. 48).

Non è possibile riattivare la funzione da remoto.

Archivio Media Pool

Il Media Pool del portatile è in grado di gestire file multimediali con suonerie ed immagini, generalmente foto, associabili ad un contatto della rubrica (foto CLIP da far apparire sul display alla ricezione della chiamata) oppure impiegabili come screensaver o cornice digitale (slideshow) ognuno nella rispettiva cartella.

È possibile caricare da PC:

- ◆ file audio* nei più comuni formati per la personalizzazione delle proprie suonerie (ad esempio l'inno della squadra del cuore* o la canzone preferita*);
- ◆ immagini*/foto* nei più comuni formati per l'uso come screensaver fisso (ad esempio lo stemma della squadra del cuore*) oppure in alternativa in modalità cornice digitale (slideshow) per vedere le tue foto più belle sul display e/o per visualizzare sul display la foto di chi ti sta chiamando.

*: purché non protette da copyright.

Servizio di sorveglianza del bimbo con Sorveglianza Bimbo in monitoraggio dell'ambiente

Non è possibile usare come screensavers foto memorizzate nella cartella Foto CLIP e viceversa.

Condizione per l'uso del servizio Foto CLIP: avere sottoscritto l'abbonamento al servizio CLIP con il proprio Operatore di rete.

Il Media Pool può gestire i seguenti tipi di formati:

Tipo	Formato
Suonerie	interno
Monofoniche	interno
Polifoniche	interno
Suoni importati	WMA, MP3, WAV
Foto	BMP, JPG, GIF
- Foto CLIP	128 x 86 Pixel
- Screensaver	128 x 160 Pixel

Non sono supportati file audio protetti da DRM (Digital Rights Management) con crittografia a protezione dei diritti d'autore.

Nel portatile sono preimpostate diverse suonerie sia mono che polifoniche ed immagini.



È possibile ascoltare i suoni e visualizzare le immagini.

Mediante l'uso del software Gigaset QuickSync è possibile scaricare suoni e immagini da PC (→ pag. 61).


Note

- ◆ Per una gestione della memoria del vostro portatile sappiate che quella multimediale è condivisa tra i file audio e immagine mentre la memoria della rubrica telefonica è indipendente.
- ◆ La memoria multimediale completamente vuota è sufficiente per caricare circa 100 file con foto e/o immagini, ogni file occupa circa l'1% della memoria mentre ogni file audio di lunghezza massima (1 min.) può occupare fino al 15% della memoria disponibile. Quando la memoria si esaurisce è necessario cancellare i file non in uso per poterne memorizzare di nuovi.

Riprodurre le melodie/visualizzare le foto CLIP o screensavers


 →  → Screensavers / Foto CLIP / Motivi musicali (scegliere la cartella con i media-file desiderati)

Immagini (o Foto):

Visualiz. Viene visualizzata l'immagine o la foto contrassegnata. Con il tasto  è possibile passare da una voce all'altra.

Se un'immagine è stata memorizzata in un formato non valido, selezionandola si riceve un messaggio di errore.

Melodie:

La melodia contrassegnata viene subito riprodotta. Con il tasto  è possibile passare da una melodia ad un'altra.

È possibile impostare il volume durante la riproduzione.

Opzioni Aprire il menu.

Regola il volume

Selezionare e premere **OK**.



Impostare il volume.

Salva

Premere il tasto funzione.

Rinominare/cancellare melodia/immagine

È stata selezionata una voce.

Opzioni Aprire il menu.

Qualora l'immagine o la melodia non possano essere cancellate, le seguenti opzioni non saranno disponibili:

Cancela la voce

Per cancellare la voce selezionata.

Cambia nome

Modificare il nome (al max. 16 caratteri) e premere **Salva**. La voce viene salvata con il nuovo nome.

Verificare la memoria disponibile

È possibile visualizzare la memoria ancora disponibile per gli screensaver, immagini o le foto CLIP o per nuove melodie.

→ → **Memoria disponibile**

Attivare/disattivare i toni di avviso

Il portatile indica acusticamente diverse attività e situazioni. I seguenti toni di avviso possono essere attivati o disattivati in modo indipendente:

- ◆ **Acustica tasti:** affinché la pressione di ogni tasto venga confermata acusticamente.
- ◆ **Toni di conferma:**
 - **Tono di segnalazione** (sequenza crescente): al termine dell'inserimento/impostazione e all'arrivo di un SMS oppure una nuova voce nella lista delle chiamate;

- **Tono di errore** (sequenza decrescente): in caso di inserimenti errati;
 - **Tono di fine menu:** sfogliando, quando si arriva alla fine di un menu.
- ◆ **Tono batterie scariche:** quando le batterie devono essere ricaricate.

In stand-by:

→ → **Audio** → **Toni di avviso**
▶ Modificare i dati su più righe:

Tono dei tasti:

Selezionare **On** oppure **Off**.

Toni di conferma:

Selezionare **On** oppure **Off**.

Batterie scariche:

Selezionare **On** oppure **Off**.

Salva

Premere il tasto funzione.

Ripristinare le impostazioni iniziali del portatile

È possibile resettare (riportare nelle condizioni di fabbrica) eventuali impostazioni e modifiche.

Le seguenti impostazioni rimangono inalterate:

- ◆ la registrazione del portatile sulla base,
- ◆ la data e l'ora,
- ◆ le voci del calendario,
- ◆ le voci della rubrica, le liste delle chiamate, le liste degli SMS così come il contenuto dell'Archivio Media Pool.

→ → **Sistema** → **Reset del portatile**

Si

Premere il tasto funzione.

Servizio Clienti e Supporto Tecnico

Vi consigliamo di registrare il vostro nuovo telefono Gigaset alla pagina

www.gigaset.com/it/service (Italia)

www.gigaset.com/ch/service (Svizzera)

In questo modo vi potremo fornire un servizio ancora migliore in caso di domande o in caso di una richiesta di assistenza in garanzia. Avrete la possibilità di contattare direttamente il nostro servizio clienti via e-mail.

Servizio Clienti

Dubbi? Come cliente Gigaset può usufruire dei nostri servizi. Troverà un valido aiuto in questo manuale d'uso e nelle pagine del sito Gigaset.

Accedendo al sito potrà aprire le finestre a scorrimento di "Telefoni" e "Customer Service" dove troverà:

- ◆ Informazioni dettagliate sui nostri prodotti,
- ◆ Domande & Risposte (FAQ),
- ◆ Chiavi di ricerca per trovare più velocemente le risposte,
- ◆ Database di compatibilità prodotti: trovare quale base e portatile possono essere usati insieme,
- ◆ Database filtro prodotti: consente di cercare ad esempio quali modelli hanno la segreteria, quali il display a colori, quali il bluetooth, i modelli duo o trio ecc.,
- ◆ Database di confronto prodotti: confrontare le caratteristiche dei vari prodotti Gigaset,
- ◆ La possibilità di scaricare i manuali d'uso e gli ultimi aggiornamenti software (verificare quali modelli lo consentono, in genere quelli con porta USB),
- ◆ Il link "Contatti" attraverso il quale inviare una e-mail al Servizio Clienti,
- ◆ Ed altre utili informazioni o servizi.

I nostri operatori sono a totale disposizione per darvi ogni supporto telefonico sull'utilizzo del prodotto. Per richiedere informazioni sull'assistenza in garanzia o per eventuali richieste di riparazione potete contattare il nostro Servizio Clienti:

Italia

www.gigaset.com/it/service

Servizio Clienti: 199.15.11.15

(€ cent 8,36 + IVA al minuto da telefono fisso della rete Telecom Italia senza scatto alla risposta mentre per le chiamate effettuate attraverso la rete di altri operatori fissi o mobili consultate le tariffe del vostro operatore).

Svizzera

www.gigaset.com/ch/service

Servizio Clienti: 0848 212 000

(0,09 Fr. al minuto da telefono fisso della rete svizzera. Per le chiamate effettuate attraverso la rete di operatori mobili consultate le tariffe del vostro operatore.)

Supporto Tecnico


Cerchiamo di rispondere ad alcuni possibili dubbi

In caso di dubbi sull'uso del terminale, vi suggeriamo di accedere al sito:
www.gigaset.com/customer-care


Entrando nell'area dedicata al Customer Care sono disponibili molte informazioni che potrebbero esservi di aiuto.

Inoltre, nella seguente tabella, proviamo ad immaginare quali potrebbero essere i vostri dubbi e cerchiamo di darvi un aiuto a risolverli.

Il display non visualizza nulla.

1. Il portatile non è acceso.
 - ▶ Premere a lungo il tasto di fine chiamata .
2. Le batterie sono scariche.
 - ▶ Caricare o sostituire le batterie (→ pag. 11).

Il menu appare incompleto.

- La vista del menu solo parzialmente visibile.
- ▶ Attivare la modalità con vista del menu estesa (**Modalità per Esperti** ) (→ pag. 25).

Sul display lampeggia Nessuna Base.

1. Il portatile è fuori dalla portata della base.
 - ▶ Avvicinarsi con il portatile alla base.
2. L'area di copertura della base si è ridotta dopo l'attivazione della Modalità Eco.
 - ▶ Disattivare la Modalità Eco (→ pag. 37) oppure avvicinarsi con il portatile alla base.
3. La base non è accesa.
 - ▶ Controllare che il connettore di alimentazione della base sia ben inserito e che sia presente la corrente nella presa.

Sul display lampeggia Registrare il portatile.

- Il portatile non è registrato sulla base.
- ▶ Registrare il portatile (→ pag. 13).

Il portatile non squilla.

1. La suoneria è disattivata.
 - ▶ Attivare la suoneria (→ pag. 47).
2. Il telefono squilla solo quando viene trasmesso il numero di telefono.
 - ▶ Attivare la suoneria per le chiamate anonime (→ pag. 46).
3. Il telefono squilla solo in certi orari.
 - ▶ È stato impostato il servizio Non disturbare: "Rispondi solo quando ed a chi vuoi" che consente di evitare chiamate indesiderate in una determinata fascia oraria a scelta e far squillare il telefono solo se si ricevono chiamate dalle persone per voi importanti (genitori, figli ecc)(→ pag. 46). Disabilitare la fascia oraria, oppure ampliarla oppure ampliare il numero di persone alle quali si vuole rispondere.

L'interlocutore non vi sente.

È stato premuto il tasto . Funzione MUTE attivata.

- ▶ Riattivare il microfono (→ pag. 28).

Si sente un tono di errore durante l'inserimento (sequenza decrescente).

L'azione non è andata a buon fine o l'inserimento è errato.

- ▶ Ripetere la procedura. Se le indicazioni sul display non sono sufficienti leggere le istruzioni d'uso.

Esclusione di responsabilità

È possibile che il display contenga Pixel (punti dell'immagine) che restano accesi o spenti. Poiché un pixel è costituito da 3 sotto-pixel (rosso, verde, blu), è possibile un'alterazione cromatica.

Ciò è normale e non è sintomo di alcun malfunzionamento.

Dichiarazione CE di Conformità

Con la presente Gigaset Communications GmbH dichiara che questo terminale è conforme ai requisiti essenziali ed alle altre disposizioni pertinenti stabilite dalla Direttiva 1999/05/CE.

Questo prodotto è stato progettato per l'uso nel territorio della Comunità Economica Europea, in Svizzera ed in altri paesi a seconda della concessione nazionale.

Ogni requisito specifico del Paese è stato tenuto in debita considerazione.

Copia della dichiarazione CE di conformità, redatta ai sensi della Direttiva 1999/05/CE, è disponibile al seguente indirizzo Internet:

www.gigaset.com/docs

Cliccando ancora su "Declarations of Conformity" nell'area Customer Care, troverete quanto cercate oppure è possibile richiederla telefonando al Servizio Clienti.

CE 0682

Garanzia

Vi informiamo che se un prodotto Gigaset non è stato acquistato da rivenditori autorizzati sul territorio nazionale potrebbe non essere totalmente compatibile con la rete telefonica Italiana. Il paese per il quale l'apparato è stato progettato per l'utilizzo è chiaramente indicato sia sulla scatola accanto al marchio CE che sotto la base del prodotto. Se l'apparato viene comunque usato in modo non conforme alle indicazioni riportate nelle istruzioni e sul prodotto stesso, potrebbero non sussistere le condizioni per godere dei diritti di assistenza in garanzia (riparazione o sostituzione).

Per poter usufruire della garanzia, il consumatore deve presentare lo scontrino, la ricevuta o ogni altro documento idoneo in originale, che comprovi la data dell'acquisto (data da cui decorre il periodo di garanzia) e della tipologia del bene acquistato.

Condizioni di garanzia (Italia)

Per questo apparato sono assicurati ai consumatori ed utenti i diritti previsti dal Codice del Consumo - Dlgs. 06.09.2005 n. 206 (ex Dlgs. 02.02.2002 n. 24 di attuazione in Italia della Direttiva 1999/44/CE) per ciò che riguarda il regime di garanzia legale per i beni di consumo. Di seguito si riporta un estratto delle condizioni di garanzia convenzionale. Il testo completo ed aggiornato delle condizioni di garanzia e l'elenco dei centri di assistenza sono comunque a Vostra disposizione consultando il sito

www.gigaset.com/it

o contattando il servizio Clienti Italia

Tel. 199.15.11.15

Al consumatore (cliente) viene accordata dal produttore una garanzia alle condizioni di seguito indicate, lasciando comunque impregiudicati i diritti di cui è titolare ai sensi del Codice del Consumo - Dlgs. 06.09.2005 n. 206 (ex Dlgs. 02.02.2002 n. 24 di attuazione in Italia della Direttiva 1999/44/CE):

- ◆ In caso dispositivi nuovi e relativi componenti risultassero viziati da un difetto di fabbricazione e/o di materiale entro 24 mesi dalla data di acquisto, Gigaset Communications Italia S.r.l. si impegna, a sua discrezione, a riparare o sostituire gratuitamente il dispositivo con un altro più attuale. Per le parti soggette a usura (come le batterie) la validità della garanzia è di 6 mesi dalla data di acquisto.
- ◆ La garanzia non vale se il difetto è stato provocato da un utilizzo non conforme e/ o se non ci si è attenuti ai manuali d'uso.
- ◆ La garanzia non può essere estesa a prestazioni (quali installazioni, configurazioni, download di software non originale Gigaset) effettuate dal concessionario o dal cliente stesso. È altresì escluso dalla garanzia il software eventualmente fornito su supporto a parte non originale Gigaset.
- ◆ Per ottenere il riconoscimento della garanzia è necessario conservare un documento fiscalmente valido comprovante la data di acquisto. I difetti di conformità devono essere denunciati entro il termine di due mesi dal momento della loro constatazione.
- ◆ I dispositivi o i componenti resi a fronte di una sostituzione diventano di proprietà di Gigaset Communications Italia S.r.l.
- ◆ La presente garanzia è assicurata da Gigaset Communications Italia S.r.l., Viale Piero e Alberto Pirelli 10, 20126 Milano.
- ◆ Si escludono ulteriori responsabilità di Gigaset Communications Italia S.r.l., salvo il caso di comportamento doloso o gravemente colposo di quest'ultima. A titolo esemplificativo e non limitativo si segnala che Gigaset Communications Italia S.r.l. non risponderà in nessun caso di: eventuali interruzioni di funzionamento del dispositivo, mancato guadagno, perdita di dati, danni a software supplementari installati dal cliente o perdita di altre informazioni.
- ◆ La prestazione eseguita in garanzia non prolunga il periodo di garanzia.

- ◆ Nei casi non coperti da garanzia, Gigaset Communications Italia S.r.l. si riserva il diritto di addebitare al cliente le spese relative alla sostituzione o riparazione.
- ◆ Il presente regolamento non modifica in alcun caso le regole probatorie a svantaggio del cliente.

Per l'adempimento della garanzia contattare il Servizio Clienti di Gigaset Communications Italia S.r.l. Italia ai recapiti indicati nel relativo paragrafo.

Condizioni di garanzia (Svizzera)

Al consumatore (cliente) è concessa una garanzia di durata del prodotto, salvo i propri diritti in caso di vizi del prodotto nei confronti del rivenditore, per le condizioni indicate di seguito.

- ◆ Gli apparecchi nuovi e i relativi componenti che, per errori di fabbricazione e/o nei materiali presentino un difetto entro 24 mesi dall'acquisto, vengono, a scelta di Gigaset Communications, riparati o sostituiti gratuitamente con un apparecchio di livello tecnico equivalente. Per le parti soggette a usura (per es. batterie, tastiere, alloggiamenti, piccole parti degli alloggiamenti e foderine di protezione – se inclusi nella fornitura) la validità della garanzia è di sei mesi dalla data di acquisto.
- ◆ La garanzia perde ogni validità nel caso in cui il guasto degli apparecchi sia provocato da un utilizzo improprio e/o dall'inosservanza dei libretti di istruzione.
- ◆ Questa garanzia non si estende alle prestazioni aggiunte dal rivenditore o dal cliente stesso (per esempio installazione, configurazione, download di software). Sono altresì esclusi dalla garanzia i manuali e il software eventualmente fornito su supporto a parte.
- ◆ Per ottenere il riconoscimento della garanzia è necessario conservare un documento fiscalmente valido comprovante la data di acquisto. I difetti di con-

Tuteliamo l'ambiente

formità devono essere denunciati entro il termine di due mesi dal momento della loro constatazione.

- ◆ Gli apparecchi sostituiti e i relativi componenti, restituiti a Gigaset Communications nell'ambito dello scambio, diventano di proprietà di Gigaset Communications.
- ◆ La presente garanzia è valida per tutti gli apparecchi acquistati in Svizzera. Garante per i prodotti acquistati è Gigaset Communications Schweiz GmbH, Bielstrasse 20, 4500 Solothurn, Switzerland.
- ◆ La presente garanzia esclude qualsiasi altro tipo di richiesta o indennizzo. Gigaset Communications non risponderà in nessun caso di eventuali interruzioni di funzionamento dell'apparecchio, mancato guadagno, perdita di dati, danni a software supplementari installati dal cliente o perdita di altre informazioni. La sicurezza degli stessi spetta al cliente. L'esonero da responsabilità non è applicabile, nella misura in cui si è obbligatoriamente responsabili, per esempio ai sensi della legge sulla responsabilità dei prodotti, in casi di intenzionalità, di incuria grave, a causa di ferimento, uccisione o danni alla salute
- ◆ La prestazione eseguita in garanzia non prolunga il periodo di garanzia.
- ◆ Nel caso non esista alcuna operatività della garanzia, Gigaset Communications si riserva il diritto di addebitare al cliente la sostituzione o la riparazione. In questo caso, Gigaset Communications provvederà ad avvertire anticipatamente il cliente.
- ◆ Gigaset Communications si riserva il diritto di far eseguire i lavori di manutenzione da un subappaltatore. Per l'indirizzo, vedere www.gigaset.com/ch/service. Il presente regolamento non modifica in alcun caso le regole probatorie a svantaggio del cliente.

Per l'adempimento della garanzia, contattare la nostra Hotline al numero 0848 212 000

Tuteliamo l'ambiente

Il nostro modello ambientale di riferimento

Gigaset Communications GmbH si è assunta la responsabilità sociale di contribuire ad un mondo migliore.

Le nostre idee, le nostre tecnologie e il nostro agire sono poste al servizio della società e dell'ambiente. La nostra politica ambientale coinvolge tutti i processi industriali del prodotto a partire dal design e dalla progettazione, alla produzione, all'imballaggio, al trasporto, all'utilizzo fino al suo smaltimento il più possibile eco-compatibile alla fine della sua vita dopo averne assicurato un uso lungo e soddisfacente.

All'indirizzo www.gigaset.com potrete trovare ulteriori informazioni al riguardo.

Certificazioni della fabbrica che ha costruito il vostro cordless

Il vostro cordless è stato interamente progettato e costruito in **GERMANIA** da Gigaset Communications nella modernissima fabbrica di Bocholt, fabbrica a bassissimo impatto ambientale e ad altissimo contenuto tecnologico.



Gigaset Communications GmbH è certificata in conformità alle norme internazionali EN 14001 e ISO 9001.

ISO 14001 (Certificazione Ambientale): ottenuta a settembre 2007.

ISO 9001 (Certificazione del Sistema Qualità): ottenuta a febbraio 1994.

Le certificazioni sono state rilasciate dal TÜV SÜD Management Service GmbH, uno dei più autorevoli Organismi Certificatori Indipendenti a livello mondiale.

Risparmio energetico

L'impiego dell'ECO DECT (→ pag. 37) fa risparmiare energia quindi anche voi, con questa scelta, darete un contributo attivo alla tutela dell'ambiente.

Smaltimento degli apparati a fine vita (solo per l'Italia)



INFORMAZIONE AGLI UTENTI

**Eco-contributo RAEE
assolto ove dovuto
N° Iscrizione Registro A.E.E.:
IT0801000000060**

Ai sensi dell'art 13 del

**Decreto Legislativo 25 luglio 2005, n. 151
"Attuazione delle Direttive 2002/95/CE,
2002/96/CE e 2003/108/CE, relative alla
riduzione dell'uso di sostanze pericolose
nelle apparecchiature elettriche ed
elettroniche, nonché allo smaltimento dei
rifiuti"**

Il simbolo del cassonetto barrato riportato sull'apparecchiatura indica che il prodotto alla fine della propria vita utile deve essere raccolto separatamente dagli altri rifiuti.

L'utente dovrà, pertanto, conferire l'apparecchiatura giunta a fine vita agli idonei centri di raccolta differenziata dei rifiuti elettrici ed elettronici, oppure riconsegnarla al rivenditore al momento dell'acquisto di una nuova apparecchiatura di tipo equivalente, in ragione di uno a uno.

L'adeguata raccolta differenziata per l'avvio successivo dell'apparecchiatura dismessa al riciclaggio, al trattamento e allo smaltimento ambientalmente compatibile contribuisce ad evitare possibili effetti negativi sull'ambiente e sulla salute e favorisce il riciclo dei materiali di cui è composta l'apparecchiatura.

Lo smaltimento abusivo del prodotto da parte dell'utente comporta l'applicazione delle sanzioni previste dalla normativa vigente.

Gli utenti professionali dovranno farsi carico di concordare l'attività di smaltimento del prodotto a fine vita a tutela della salute.

Fare riferimento anche al sito www.gigaset.com/it "Area Ambiente" direttiva RAEE.

Smaltimento (solo per la Svizzera)

Il pacchetto batterie non va tra i rifiuti domestici. Prestate attenzione alle norme pubbliche per l'eliminazione dei rifiuti, che potete ottenere presso il vostro Comune oppure presso il rivenditore dove avete acquistato il prodotto.



Se questo simbolo di un bidoncino barrato è applicato su un prodotto, questo prodotto è conforme alla Direttiva europea 2002/96/EC.

Lo smaltimento

appropriato e la raccolta separata dei vostri vecchi apparati servono per la prevenzione di potenziali danni all'ambiente e alla salute. Sono un prerequisito per il riutilizzo e il riciclo di apparecchi elettronici ed elettrici usati.

Informazioni più dettagliate per lo smaltimento dei vostri vecchi apparati si possono ricevere dal vostro Comune, dal vostro centro di raccolta dei rifiuti oppure presso il rivenditore dove avete acquistato il prodotto.

Smaltimento delle batterie a fine vita

Con l'attenzione alla tutela dell'ambiente che contraddistingue lo sviluppo di tutti i prodotti a marchio Gigaset, abbiamo dotato questo apparato di soluzioni che consentono di allungare la vita delle batterie ricaricabili migliorandone l'efficienza ambientale complessiva lungo l'intero ciclo di vita.

INFORMAZIONE AGLI UTENTI

Contributo Pile e Accumulatori
assolto ove dovuto

Registro Nazionale Pile Italiano
N° Iscrizione: IT09060P00000028

**Ai sensi dell'art. 9 del Decreto Legislativo
20 novembre 2008, n. 188 concernente
"pile ed accumulatori e relativi rifiuti"**

L'apparato è stato progettato in modo tale da rendere le batterie in uso facilmente rimovibili.

Il presente manuale riporta informazioni dettagliate sulla tipologia di batterie da utilizzare (nel paragrafo "Dati tecnici" → pag. 59), su come caricarle, come farle durare il più a lungo possibile e come rimuoverle (nel paragrafo "Mettere in funzione il portatile" → pag. 11) e come smaltirle correttamente a fine vita.



Il simbolo del cassonetto barrato riportato sulle batterie indica che, alla fine della loro vita utile, devono essere raccolte separatamente dagli altri rifiuti conferendole solo ed esclusivamente negli appositi contenitori dislocati sul territorio nazionale in particolare nei negozi di elettronica di consumo e telefonia.

Il rispetto delle norme relative alla raccolta differenziata per l'avvio delle batterie dismesse allo smaltimento ambientalmente compatibile contribuisce ad evitare possibili effetti negativi sull'ambiente e sulla salute.

Le batterie in uso in questo apparato inoltre rispettano pienamente l'articolo 4 della Direttiva 2006/66/CE che indica le sostanze proibite a tutela della salute.

Appendice

Cura del prodotto

Pulire l'apparato con un panno antistatico oppure **umido** (senza solvente e non in microfibra).

Non utilizzare **assolutamente** un panno asciutto poiché si potrebbero generare cariche elettrostatiche che potrebbero danneggiare l'apparato.

È possibile eliminare con cautela i danni alle superfici lucide con i lucidanti per display dei telefoni cellulari.

Contatto con i liquidi

Qualora il portatile fosse venuto a contatto con liquidi:

1. **Spegnerlo e togliere subito le batterie.**
2. Lasciar defluire il liquido dal portatile.
3. Asciugare tutte le parti con un panno e conservare il portatile **per almeno 72 ore** con il vano batterie aperto e la tastiera rivolta verso il basso in un luogo caldo e asciutto (assolutamente **non** in forno).
4. **Accendere il portatile solo quando asciutto.**

Una volta asciugato completamente, in molti casi sarà possibile rimettere in funzione il portatile.

I liquidi, tuttavia, lasciano residui di ossidazioni causa di possibili problemi funzionali. Tali problemi, conseguenti da ossidazioni per contatto con liquidi, non sono coperti da garanzia.

Dati tecnici

Batterie raccomandate

Tecnologia: Nickel-Metall-Hidrid (NiMH)

Dimensione:AAA (Micro, HR03)

Tensione: 1,2 V

Capacità: 550 - 1000 mAh

Il portatile viene fornito con due batterie aventi le caratteristiche tecniche su indicate.

Poichè le batterie si evolvono costantemente, la lista delle batterie raccomandate viene periodicamente aggiornata ed è disponibile nell'area Customer Care nelle FAQ (domande frequenti) del sito Gigaset:

www.gigaset.com/customercare

Solo l'uso di batterie raccomandate assicura i tempi di autonomia/ricarica indicati, corretta funzionalità, longevità ed assenza di rischi per l'utilizzatore.

Autonomia/tempi di ricarica del portatile

Questo Gigaset è in grado di caricare batterie con una capacità fino a 1000 mAh. L'utilizzo di batterie speciali ad alte prestazioni oppure batterie di capacità superiori per i telefoni cordless non è necessario.

L'autonomia del vostro Gigaset dipende molto dal suo uso corretto e conforme alle indicazioni riportate nel presente manuale. (Tutti i tempi sono indicazioni massime.)

Capacità (mAh) ca.

	550	700	800	1000
Autonomia in stand-by (ore) *	140/50	165/58	185/67	230/83
Autonomia in conversazione (ore)	11	12	14	17
Autonomia con conversazioni di 1,5 ore al giorno (ore) **	85	95	110	135
Tempo di ricarica nella base (ore)	6,5	7,5	8,5	10,5

* senza/con illuminazione del display

** senza illuminazione del display

(Per impostare l'illuminazione del display

→ pag. 44)

Dati tecnici generali

Standard DECT	supportato
Standard GAP	supportato
Numero di canali	60 canali duplex
Frequenza	1880 – 1900 MHz
Metodo duplex	a divisione di tempo, 10 ms lunghezza trama
Passo di canalizzazione	1728 kHz
Bitrate	1152 kbit/s
Modulazione	GFSK
Codifica voce	32 kbit/s
Potenza di trasmissione	10 mW, potenza media per canale
Portata	fino a 300 m all'aperto, fino a 50 m in ambienti chiusi
Condizioni ambientali di funzionamento	da +5 °C a +45 °C; da 20 % a 75 % di umidità relativa
Tipo di selezione	DTMF (selezione a toni) / DP (selezione ad impulsi)

Scrivere e modificare il testo

Per creare un testo, valgono le seguenti regole generali:

- ◆ Ad ogni tasto tra **[0 +]** e **[9WXYZ]** sono associati una cifra e diversi caratteri.
- ◆ Il cursore viene mosso premendo **[←]** **[→]** **[↶]** **[↷]**. Premendo **a lungo** **[↶]** oppure **[↷]** si sposta il cursore di **parola in parola**.
- ◆ Premendo il tasto asterisco **[* Δ]**, si apre il set dei caratteri speciali. Scegliere il carattere desiderato e poi premere il tasto funzione **Inserisci** per inserire il carattere nella posizione indicata dal cursore.
- ◆ Per inserire le cifre premere **a lungo** il tasto da **[0 +]** a **[9WXYZ]** relativo alla cifra da inserire.
- ◆ Premere il tasto funzione **<C** per cancellare il **carattere** a sinistra del cursore. Premendolo **a lungo** si cancella la **parola** a sinistra del cursore.
- ◆ In rubrica, la prima lettera di nome e cognome viene scritta automaticamente maiuscola, quelle successive minuscole.

Impostare la scrittura a caratteri maiuscoli, minuscoli o in numeri

Premere **brevemente** il tasto cancelletto **[# ↔]** per passare da una modalità all'altra.

123	Modalità inserimento numeri
Abc	Modalità inserimento caratteri minuscoli
abc	Modalità inserimento caratteri maiuscoli *

* 1. Prima lettera scritta maiuscola, tutte le altre minuscole

La modalità in uso viene visualizzata sul display in basso a destra.

Scrivere SMS/nomi

- ▶ Inserire il singolo carattere premendo il tasto corrispondente.

I caratteri associati al tasto vengono visualizzati sul display in basso a sinistra. Il carattere selezionato è evidenziato.

- ▶ Premere il tasto più volte **brevemente** in sequenza per passare al carattere desiderato.

Scrittura standard

	1x	2x	3x	4x	5x	6x	7x	8x	9x	10x
[1 OP]	¹⁾ [↵]	²⁾ [↶]	1							
[2 ABC]	a	b	c	2	ä	á	à	â	ã	ç
[3 DEF]	d	e	f	3	ë	é	è	ê		
[4 GHI]	g	h	i	4	ï	í	ì	î		
[5 JKL]	j	k	l	5						
[6 MNO]	m	n	o	6	ö	ñ	ó	ò	ô	õ
[7 PQRS]	p	q	r	s	7	ß				
[8 TUV]	t	u	v	8	ü	ú	ù	û		
[9 WXYZ]	w	x	y	z	9	ÿ	ý	æ	ø	å
[0 +]	.	,	?	!	0					

- 1) Spazio
- 2) Termine riga

Funzioni aggiuntive tramite PC (via Gigaset QuickSync)

È possibile interfacciare il portatile al PC tramite il cavo dati USB in dotazione. **Per connettersi tramite la porta USB, è necessario, prima di collegare il cavo dati USB (→ pag. 17), aver installato sul PC il software Gigaset QuickSync** (download gratuito da www.gigaset.com/gigaset79h).

Questo innovativo portatile può essere periodicamente e gratuitamente aggiornato via Internet così da consentirvi di scaricare eventuali nuove funzionalità rilasciate dopo il vostro acquisto. Collegare il portatile tramite il cavo USB, lanciare il software Gigaset QuickSync ed instaurare la connessione tra PC e portatile.

Nota

Collegare il portatile Gigaset **direttamente** ad una porta USB del PC, la connessione tramite un HUB USB (multiplatore di porte USB) potrebbe creare problemi.

Dalla finestra principale è possibile attivare la ricerca automatica in tutte le porte USB di un portatile supportato scegliendo **[Connetti automaticamente]** oppure indicare direttamente il nome del portatile se già conosciuto dal software.

Instaurata la connessione, se nel software è stata selezionata la scelta per la ricerca automatica in Internet di nuovo firmware ed il vostro portatile è equipaggiato con un software superato, comparirà un pop-up per segnalarvi la disponibilità di un aggiornamento che potrete scaricare immediatamente.

Affinchè il portatile possa comunicare con il PC, è pertanto necessario l'uso del software **"Gigaset QuickSync"**.

Trasferire dati

Dopo aver avviato il programma „Gigaset QuickSync“ sarà possibile:

- ◆ sincronizzare la rubrica di Outlook con quella del vostro portatile,
- ◆ trasferire foto (vedere paragrafo “Archivio Media Pool”) nella cartella “Screensaver” o nella cartella “Foto del chiamante” a seconda dell’uso cui sono destinate,
- ◆ trasferire dal PC al portatile le suonerie (vedere anche “Archivio Media Pool” → pag. 49) per poterle usare come melodie personali.

Durante la sincronizzazione/trasferimento dei dati tra il portatile e il PC sul display viene visualizzato **Trasferimento dati in corso**. Durante questo tempo la tastiera è disattivata e le chiamate vengono ignorate.

Per trasferire le foto o le melodie lanciare Gigaset QuickSync (a partire dalla versione 4.0.xxx) quindi cliccare sul tab **[File]** e poi **[Esplora portatile]**. A questo punto cliccando sulle apposite icone è possibile trasferire dal PC al portatile e vice versa dati nelle cartelle **[Screensaver]**, **[Foto del chiamante]**, **[Suonerie]**.

Ulteriori e più dettagliate informazioni sono disponibili nel manuale on-line di Gigaset QuickSync cliccando sul tab [?].



Eeguire l'aggiornamento manuale del firmware

- ▶ Collegare il portatile ed il PC tramite il **cavo dati USB** (→ pag. 17).
- ▶ Avviare il programma „**Gigaset QuickSync**“ sul PC.
- ▶ Instaurare il collegamento al portatile.
- ▶ Richiamare tramite **[Impostazioni]** → **[Proprietà dell'apparato]** il tab **[Apparato]**.
- ▶ Cliccare su **[Aggiornamento del firmware]**.

L'aggiornamento del firmware viene avviato. I dati vengono scaricati via Internet per cui il tempo necessario dipende dalla velocità

Funzioni aggiuntive tramite PC (via Gigaset QuickSync)

della vostra connessione a Internet, potrebbero servire anche oltre 15 minuti tuttavia, con una buona connessione ADSL, il download avviene normalmente in 2-3 minuti.

Il display del telefono viene spento, il tasto messaggi  e il tasto impegno linea  lampeggiano.

Non interrompere la procedura e non scollegare il cavo dati USB. Una volta che l'aggiornamento è stato completato il telefono si riavvia automaticamente.



Cosa fare in caso di errore

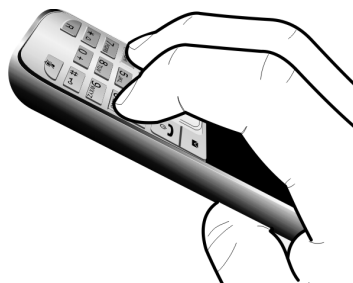
Se la procedura di download fallisce oppure se il vostro telefono dopo l'aggiornamento non funziona più in modo corretto, ripetere la procedura come di seguito indicato:





- ▶ Chiudere il programma „Gigaset QuickSync“ sul PC.
- ▶ Scollegare il cavo USB dal telefono.
- ▶ Rimuovere le batterie (→ pag. 11).
- ▶ Reinserie le batterie.
- ▶ Ripetere la procedura di aggiornamento del firmware come descritto.

Se la procedura fallisce più volte oppure se la connessione al PC non fosse più possibile, procedere come di seguito indicato (**“Aggiornamento dalla modalità di emergenza”**):

- ▶ Chiudere il programma „Gigaset QuickSync“ sul PC.
- ▶ Scollegare il cavo USB dal telefono.
- ▶ Rimuovere le batterie (→ pag. 11).

- ▶ Premere contemporaneamente i tasti  e  con l'indice e il medio e tenerli premuti.



- ▶ Reinserie le batterie.
- ▶ Rilasciare i tasti  e , il tasto messaggi  e il tasto impegno linea  lampeggiano alternativamente.
- ▶ Ripetere la procedura di aggiornamento del firmware come descritto.

Nota

Le proprie immagini e suonerie caricate sul portatile andrebbero sempre salvate sul PC; in caso di **“Aggiornamento dalla modalità di emergenza”** vengono cancellate.

Accessori

Come acquistare gli accessori

È possibile acquistare eventuali ulteriori portatili Gigaset da registrare sulla vostra base Gigaset nei migliori negozi di telefonia ed elettronica di consumo (punti vendita tradizionali ed online) tuttavia, qualora il vostro rivenditore di fiducia ne fosse sprovvisto, potete acquistarli tramite il sito Gigaset all'indirizzo www.gigaset.it.

Dalla Home Page del sito Gigaset aprire la finestra a tendina "Customer Service", selezionare la voce "Acquisto accessori" e seguire le semplici istruzioni che appariranno.

Con la stessa procedura potrete acquistare anche i piccoli accessori relativi al vostro Gigaset, quali batterie, clip da cintura, sportello batterie, caricabatterie aggiuntivi per portatili, alimentatori, cavetti, ecc.

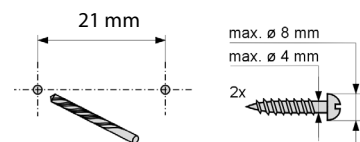
È possibile acquistare gli accessori previsti come dotazione del vostro modello. Ad esempio non sarà possibile acquistare una clip da cintura se il modello non la prevede nella dotazione iniziale poichè presumibilmente non potrà essere agganciata al corpo del portatile. Sarà invece possibile acquistare il caricabatterie aggiuntivo anche se il portatile che avete comprato è caricato dalla base del cordless ecc.

Il nostro service partner vi fornirà tutto il supporto necessario per rendere la procedura semplice e, la spedizione all'indirizzo da voi desiderato, veloce.



Utilizzando accessori originali vi garantirete il mantenimento dei requisiti qualitativi del prodotto, un uso affidabile dello stesso e la certezza della rispondenza a tutte le importantissime norme europee sulla sicurezza della salute (emissioni elettromagnetiche, sicurezza elettrica, assenza di sostanze tossiche o comunque pericolose nella costruzione del prodotto, ecc).

Montaggio a parete del supporto di ricarica



ca. 4 mm



Nota

Viti e tasselli non sono in dotazione.

Indice analitico

A

Accendere portatile	22
Accessori	63
Aggiornamento del firmware	61
Albero dei menu	25
Alimentatore	7
Apparecchiature elettromedicali	7
Appuntamenti	38
attivare/disattivare	39
cancellare	39
gestire	39
Ascoltare messaggi (segr. di rete).	36
Assegnare tasti funzione	41
Asterisco (tasto)	3
Attivare	
appuntamenti	38
blocco tasti	22
risposta automatica	44
Sorveglianza Bimbo	48
toni di avviso	51
tono di attenzione	47
Auricolare (collegare).	17
Autonomia portatile in modalità Sorveglianza Bimbo	48

B

Baby Call	48
Batterie	
caricare	3, 4, 14
inserire	11
livello carica	3, 4
simbolo	3, 4
tono	51
visualizzazione	3, 4
Blocco tasti	22

C

Calendario	38
Cancellare	
caratteri	20
foto	51
tasto cancella	20
Cancelletto (tasto)	3
Caratteri grandi	43
Cercare in rubrica	30

Chiamata	
collettiva	28
di promemoria	33
esterna	27
interna	28
lista	34
rispondere	27
terminare	27
Collegamento USB	17
Collegare auricolare	17
Collocare supporto di ricarica	10
Colore	43
Compleanno v. Ricorrenza Condizioni di garanzia (Svizzera)	55
Contenuto della confezione	9
Correzione inserimenti errati	20
Cura del telefono	58
Customer Care	52

D

Data (impostare)	15, 26
Dati tecnici	59
Dichiarazione CE di Conformità	54
Disattivare	
appuntamenti	38
blocco tasti	22
microfono	28
risposta automatica	44
Sorveglianza Bimbo da remoto	49
suoneria per chiamate anonime	46
toni di avviso	51
tono di attenzione	47
Display	
colore	43
illuminazione	43, 44
impostare	42
impostare screensaver	42
impostare slideshow	42
in stand-by	16, 22
modificare lingua	42
Durata della chiamata	27

E

ECO DECT	37
--------------------	----

F

Firmware (aggiornamento)	61
Foto (rinominare/cancellare)	51
Foto CLIP	29, 30, 49
Funzione Snooze	40

Indice analitico

G

Garanzia 54

I

Illuminazione
tastiera 44

Impostare
profilo viva voce 45

Impostare data/ora 15, 26

Indirizzo e-mail (copiare dalla
rubrica tel.) 32

Inserimenti errati (correzione) 20

Interfaccia PC 61

Inviare voce della rubrica a portatile . . . 31

L

Lingua
display 42
modificare 42

Lista

delle chiamate 34

numeri selezionati 33

portatili 19

segreteria di rete 35

segreteria tel. 35

SMS 35

Livello carica batterie 3, 4

Livello sensibilità (Sorveglianza Bimbo) . . . 49

M

Media-Pool 49

Melodia di attesa 28

Memoria

Media Pool 51

rubrica tel. 31

Menu

albero di menu 25

aprire 19

guida 21

tono di fine menu 51

Messaggi (tasto) 3

Mettere in funzione portatile 11

Microfono 3

Modalità Eco/Eco+ 37

Modalità Esperti 25, 53

Modalità Standard 25, 53

Modificare
lingua del display 42

numero di destinazione 49

suoneria 45

volume di conversazione 44

volume vivavoce 44

Mute 28

Mute (tasto) 3

N

Navigazione (tasto) 3

Numero

copiare dalla rubrica tel. 32

copiare in rubrica 32

di destinazione (Sorveglianza Bimbo) . . . 48

inserimento in rubrica 32

salvare in rubrica 29

segreteria di rete (inserire) 36

O

Ora (impostare) 15, 26

P

Passare dal ricevitore al viva voce 28

Portatile

accendere/spegnere 22

cancellare 13

caratteri grandi 43

colore 43

contatto con liquidi 58

disattivare microfono 28

impostare caratteri grandi 43

illuminazione display 43, 44

illuminazione tastiera 44

impostare 41

in stand-by 22

lista 19

mettere in funzione 11

registrare 13

ripristinare impostazioni iniziali 51

screensaver 42

toni di avviso 51

utilizzare come Baby Call 48

Posizione voci in rubrica 30

Presenza per auricolare 3

Profilo viva voce 45

R	
Registrare (portatile)	13
Ricorrenze	
disattivare	32
memorizzare in rubrica	32
scadute	35, 39
Ripetizione automatica	33
Ripetizione manuale	33
Rispondere ad una chiamata.	27
Risposta automatica	27, 44
Rubrica tel.	29
aprire	19
copiare numero da testo	32
gestire voci	30
memorizzare in rubrica	32
posizione in rubrica	30
salvare voce	29
trasferire voce/lista a portatile	31
utilizzare durante inserimento numero	32
S	
Screensaver	42
Scrivere testo	60
Segnalazione ricorrenza	33
Segreteria di rete.	36
ascoltare messaggio.	36
Selezionare	
con rubrica tel.	30
con selezione rapida.	31, 41
Selezionare voce dalla rubrica tel.	30
Selezione rapida	29, 36, 41
Servizio Clienti	52
Servizio Clienti e Supporto Tecnico	52
Set di caratteri	60
Simbolo	
blocco tasti	22
nuovi messaggi	35
suoneria	47
sveglia	40
Slideshow	42
SMS	
lista	35
scrivere	60
Snooze	40
Solleva e parla	27, 44
Sorveglianza Bimbo.	48
inserire numero di destinazione	48
Sound v. Suoneria	
Spegnere portatile	22
Stand-by (display)	16, 22
Stand-by, tornare in	22
Suoneria	
impostare volume	45
modificare	45
Supporto di ricarica	
collegare	10
collocare	10
Sveglia	40
T	
Tasti funzione	3, 20
assegnare	41
Tasti laterali	3
Tastiera	
illuminazione	44
Tasto	
accensione/spengimento.	3
assegnare a funzione o numero	41
asterisco	3
cancella	20
cancelletto	3, 22
di fine chiamata	3, 27
di navigazione	3, 19
funzione	3, 20
impegno linea	3, 27
laterale	3
messaggi	3
Mute	3
R.	3
selezione rapida	3, 31
viva voce	3
Tasto 1 (selezione rapida)	3
Tasto messaggi (richiamare liste)	35
Telefonare	
rispondere ad una chiamata.	27

Indice analitico

sulla linea esterna	27
sulla linea interna	28
Terminare la chiamata	27
Toni di avviso	51
Tono	
di attenzione	47
di conferma	51
di errore	51
Tutela ambientale	56

V

Vista del menu

modalità esperti	25, 53
modalità standard	25, 53

Visualizzazione

memoria (Media-Pool)	51
memoria libera rubrica tel.	31
ricorrenze scadute	35
ricorrenze/anniversari scaduti	39

Viva voce	27
impostare profilo	45
tasto	3

Volume

di conversazione	44
impostare volume	45
suoneria	45
viva voce	44